

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 februari 2016

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over de niet toepassing van de taalwetgeving  
in de plaatselijke besturen van het Brusselse  
Hoofdstedelijke Gewest

(ingediend door mevrouw Barbara Pas  
en de heren Filip Dewinter en Jan Penris)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 février 2016

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

concernant la non-application de la législation  
linguistique dans les administrations locales  
de la Région de Bruxelles-Capitale

(déposée par Mme Barbara Pas  
et MM. Filip Dewinter et Jan Penris)

3684

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Elk jaar brengt de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-hoofdstad een verslag uit over de toepassing van de taalwetgeving in de Brusselse plaatselijke besturen. Het jongste verslag handelt over het jaar 2014.<sup>1</sup> In hetgeen hieronder volgt geven we de voornaamste resultaten uit dit jaarverslag weer.

### I. — DE TWEETALIGHEID VAN HET PERSONEEL

*Wetgevende bepalingen*<sup>2</sup>: met uitzondering van het vak- en werkliedenpersoneel dat niet in contact komt met het publiek moet iedereen die in dienst treedt van een Brussels plaatselijk bestuur eerst met succes een taalexamen bij Selor hebben afgelegd over zijn elementaire of voldoende kennis van de tweede taal.<sup>3</sup> De vaste rechtspraak van de Raad van State en van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht stelt dat het attest over de kennis van de tweede taal bij Selor behaald dient te worden voor de benoeming en dat dit geldt voor “*elke inbreng van personeel, zowel voor een tijdelijke, een voorlopige of een andere niet vaste benoeming, in stage of in vast verband*”<sup>4</sup>, kortom voor alle personeelsleden, ongeacht hun statuut.

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Chaque année, le vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale rédige un rapport sur l'application de la législation linguistique au sein des administrations locales bruxelloises. Le dernier rapport en date concerne l'année 2014.<sup>1</sup> En voici les principaux résultats:

### I. — LE BILINGUISME DU PERSONNEL

Dispositions législatives<sup>2</sup>: à l'exception du personnel de métier et ouvrier, qui n'est pas en contact avec le public, toute personne qui entre en service au sein d'une administration locale bruxelloise doit d'abord avoir passé un examen linguistique auprès de Selor pour attester de sa connaissance élémentaire ou suffisante de l'autre langue.<sup>3</sup> La jurisprudence constante du Conseil d'État et de la Commission permanente de contrôle linguistique souligne que l'attestation relative à la connaissance de la deuxième langue doit être obtenue auprès du Selor avant la nomination, et que cette règle s'applique à “*tout apport de personnel, tant par une nomination temporaire, une nomination provisoire ou une autre nomination non définitive, à titre de stage ou à titre définitif*”<sup>4</sup>, c'est-à-dire, en bref, à tous les membres du personnel, quel que soit leur statut.

<sup>1</sup> Verslag van de vice-gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad voor het jaar 2014, onuitgegeven verslag, 78 p.

<sup>2</sup> Gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik der talen in bestuurszaken (afgekort: SWT).

<sup>3</sup> “Art. 21. [...] § 2. Wanneer het voorgeschreven wordt, omvat het toelatingsexamen voor iedere kandidaat een schriftelijk of computergestuurd gedeelte over de elementaire kennis van de tweede taal. Indien geen toelatingsexamen voorgeschreven wordt, moet de kandidaat, vóór zijn benoeming, aan een schriftelijk of computergestuurd examen over dezelfde kennis onderworpen worden.

§ 3. De §§ 1 en 2 zijn niet toepasselijk op het vak- en werkliedenpersoneel.

§ 4. Wordt afhankelijk gemaakt van het slagen voor een schriftelijk of computergestuurd examen over de voldoende kennis van de tweede taal, iedere benoeming of bevordering tot een ambt, waarvan de titularis, tegenover de overheid waaronder hij ressorteert, verantwoordelijk is voor het behoud van de eenheid in de rechtspraak of in het beheer van de dienst waarvan de hoge leiding hem is toevertrouwd.

§ 5. Onverminderd voorgaande bepalingen kan niemand benoemd of bevorderd worden tot een ambt of betrekking, waarvan de titularis omgang heeft met het publiek, indien hij er niet mondeling van laat blijken door een aanvullend examengedeelte of door een bijzonder examen, dat hij aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal.”

<sup>4</sup> Bijvoorbeeld arrest van de Raad van State nr. 28 387 van 2 juli 1987 en advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht nr. 1915 van 19 oktober 1967.

<sup>1</sup> Rapport du vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale pour l'année 2014, rapport inédit, 78 p.

<sup>2</sup> Lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

<sup>3</sup> “Art. 21. [...] § 2. S'il est imposé, l'examen d'admission comporte pour chaque candidat une épreuve écrite ou informatisée sur la connaissance élémentaire de la seconde langue. S'il n'est pas imposé d'examen d'admission, le candidat est soumis, avant sa nomination, à un examen écrit ou informatisé portant sur la même connaissance.

§ 3. Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas applicables au personnel de métier et ouvrier.

§ 4. Est subordonnée à la réussite d'un examen écrit ou informatisé portant sur la connaissance suffisante de la seconde langue, toute nomination ou promotion à une fonction qui rend son titulaire responsable, vis-à-vis de l'autorité dont il relève, du maintien de l'unité de jurisprudence ou de gestion dans le service dont la haute direction lui est confiée.

§ 5. Sans préjudice des dispositions qui précèdent, nul ne peut être nommé ou promu à un emploi ou à une fonction mettant son titulaire en contact avec le public, s'il ne justifie oralement, par une épreuve complémentaire ou un examen spécial, qu'il possède de la seconde langue une connaissance suffisante ou élémentaire, appropriée à la nature de la fonction à exercer.”

<sup>4</sup> Voir par exemple l'arrêt du Conseil d'État n° 28 387 du 2 juillet 1987 et l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique n° 1915 du 19 octobre 1967.

De vicegouverneur is belast met de controle op de naleving van deze bepalingen en moet aanstellingen die daarmee strijdig zijn schorsen (artikel 65 SWT). Om deze controle mogelijk te maken moeten de Brusselse plaatselijke besturen alle besluiten die betrekking hebben op benoemingen of bevorderingen naar de vicegouverneur doorsturen (artikel 62, § 2, SWT). Door de vicegouverneur geschorste besluiten kunnen vervolgens door de gemeenten worden ingetrokken. Gebeurt dat niet, dan moeten deze besluiten worden vernietigd door de voogdijoverheid over de plaatselijke besturen. Voor de Brusselse gemeenten is dat de minister van de Brusselse regering belast met de voogdij over de gemeenten; voor de OCMW's zijn dat de twee collegeleden van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie belast met de voogdij over de Brusselse OCMW's. Volgens de rechtspraak van de Raad van State is deze vernietigingsbevoegdheid niet facultatief, maar verplichtend en is "een abdicatie [*hiervan door de toezichthoudende overheid] wederrechtelijk*".<sup>5</sup> Worden de door de vicegouverneur geschorste dossiers evenwel niet vernietigd door de toezichthoudende overheid binnen de daartoe voorziene termijn, dan heeft dit tot gevolg dat de betrokken aangeworven personeelsleden, hoewel wederrechtelijk in dienst, verder ongestoord in dienst kunnen blijven.

Aanvankelijk gold het toezicht van de vicegouverneur ook voor de Brusselse lokale politie en de OCMW-ziekenhuizen. Sinds de invoering van de meerge-meentepolitiezones vanaf 1 januari 2001 en sinds de oprichting van de IRIS-structuur voor de Brusselse OCMW-ziekenhuizen sturen deze besturen hun benoemingsdossiers evenwel niet meer door naar de vicegouverneur onder het mom dat zij daartoe krachtens hun nieuwe structuur niet meer verplicht zouden zijn. Hoewel zij onderhevig blijven aan de bepaling van de taalwetgeving, ontsnappen zij sindsdien aan elke controle vanwege de vicegouverneur en dus aan elke controle wat de toepassing van de taalwetgeving betreft. Daardoor heeft niemand nog zicht of en in hoeverre de bepalingen van de taalwet in bestuurszaken nog door deze besturen worden toegepast.

Le vice-gouverneur est chargé de contrôler le respect de ces dispositions et doit suspendre les désignations contraires à celles-ci (article 65 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative). Pour permettre le contrôle, les administrations locales bruxelloises doivent transmettre au vice-gouverneur toutes les décisions qui concernent des nominations ou des promotions (article 62, § 2, des lois coordonnées sur l'emploi des langues). Les décisions suspendues par le vice-gouverneur peuvent ensuite être rapportées par les communes. Si celles-ci restent en défaut de le faire, ces décisions doivent être annulées par l'autorité de tutelle des pouvoirs locaux. Pour les communes bruxelloises, il s'agit du ministre du gouvernement bruxellois en charge de la tutelle sur les communes; pour les CPAS, il s'agit des deux membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune chargés de la tutelle sur les CPAS bruxellois. Selon la jurisprudence du Conseil d'État, ce pouvoir d'annulation n'est pas facultatif, mais revêt un caractère contraignant et "*une renonciation [par l'autorité de tutelle à l'exercer] est illégale*".<sup>5</sup> Si les nominations suspendues par le vice-gouverneur ne sont toutefois pas annulées par l'autorité de tutelle au cours du délai prévu à cet effet, la conséquence en sera que les membres du personnel engagés peuvent continuer à rester en service comme si de rien n'était, même illégalement.

À l'origine, la tutelle du vice-gouverneur s'exerçait également sur la police locale de Bruxelles et les hôpitaux des CPAS. Toutefois, depuis l'instauration, le 1<sup>er</sup> janvier 2001, des zones de police pluricomunales, et depuis la création de la structure IRIS pour les hôpitaux bruxellois dépendant d'un CPAS, ces administrations ne transmettent plus leurs dossiers de nomination au vice-gouverneur sous le prétexte qu'elles n'en auraient plus l'obligation dans le cadre de leur nouvelle structure. Bien qu'elles restent soumises aux dispositions des lois linguistiques, elles échappent depuis lors à tout contrôle de la part du vice-gouverneur et, partant, à tout contrôle en matière d'application de la législation linguistique. De ce fait, plus personne ne sait si et dans quelle mesure ces administrations appliquent encore les dispositions de la législation sur l'emploi des langues en matière administrative.

<sup>5</sup> Bijvoorbeeld arrest van de Raad van State nr. 156 436 van 16 maart 2006.

<sup>5</sup> Cf., par exemple, l'arrêt du Conseil d'État n° 156 436 du 16 mars 2006.

## A. De gemeenten

### 1. Globaal beeld

#### a. Schorsingen door de vicegouverneur

*Totalen 2014.* De vicegouverneur kreeg in totaal 1247 dossiers binnen.<sup>6</sup> Hiervan waren er 487 legaal (in orde met de taalvoorschriften, de betrokkenen beschikten dus over het vereiste taalattest) en niet minder dan 760 illegaal, dus niet in orde met de taalvoorschriften. 60,9 % van alle dossiers was dus niet in orde met de taalvoorschriften. Toch schorste de vicegouverneur slechts 520 van de 760 illegale aanstellingen. Dat is 41,7 % van het totaal aantal dossiers. Tegen de wet in liet de vicegouverneur 242 dossiers (19,4 %) passeren voor “tewerkstellingen van zeer korte duur om de continuïteit van de dienst te verzekeren”<sup>7</sup>.

*Totalen in historisch perspectief.* In historisch perspectief betekent dit dat het aantal illegale benoemingen ongeveer op dezelfde hoogte als de twee voorgaande jaren blijft (tabel 1).

Tabel 1: percentage illegale benoemingen wegens gebrek aan kennis van de tweede taal in de Brusselse gemeenten 1995-2014<sup>8</sup>

Jaar	% illegale benoemingen
1995	27 %
1996	22 %
1997	21,5 %
1998	26 %
1999	31,5 %
2000	33 %
2001	49,5 %
2002	58 %
2003	59 %
2004	60 %
2005	61,5 %
2006	61,5 %
2007	64 %

<sup>6</sup> Het gaat hier over dossiers, niet over aangeworven personen. Een persoon kan meerdere dossiers hebben. Maar wellicht zal het aantal dossiers niet wezenlijk afwijken van het aantal personen waarover het gaat. *Verslag...*, p. 8.

<sup>7</sup> De Raad van State heeft meermalen gesteld dat het inroepen van de continuïteit van de dienst geen reden is om de taalwetgeving naast zich neer te leggen. Bvb. arrest van de Raad van State nr. 118 134 van 8 april 2003, blz. 11.

<sup>8</sup> *Verslag...*, p. 63.

## A. Les communes

### 1. Aperçu global

#### a. Suspensions par le vice-gouverneur

*Totaux 2014.* Le vice-gouverneur a reçu un total de 1 274 dossiers<sup>6</sup>; parmi ceux-ci, 487 dossiers étaient légaux (c'est-à-dire conformes aux prescriptions linguistiques, les personnes concernées étant titulaires du certificat linguistique requis) et pas moins de 760 dossiers étaient illégaux et donc non conformes aux prescriptions linguistiques, soit 60,9 % de l'ensemble des dossiers. Le vice-gouverneur n'a toutefois suspendu que 520 des 760 désignations illégales, soit 41,7 % du nombre total de dossiers. Contrairement au prescrit légal, le vice-gouverneur n'est pas intervenu dans 242 dossiers (19,4 %) relatifs à des "engagements à durée très limitée pour assurer la continuité du service".<sup>7</sup>

*Les totaux d'un point de vue historique.* D'un point de vue historique, cela signifie que le nombre de nominations illégales est demeuré plus ou moins au même niveau que les deux années précédentes (tableau 1).

Tableau 1: pourcentage de nominations illégales pour connaissance insuffisante de la seconde langue dans les communes bruxelloises 1995-2014<sup>8</sup>

Année	% de nominations illégales
1995	27 %
1996	22 %
1997	21,5 %
1998	26 %
1999	31,5 %
2000	33 %
2001	49,5 %
2002	58 %
2003	59 %
2004	60 %
2005	61,5 %
2006	61,5 %
2007	64 %

<sup>6</sup> Il s'agit ici de dossiers, et non de personnes recrutées. Une personne peut faire l'objet de plusieurs dossiers. Mais le nombre de dossiers ne sera probablement pas substantiellement différent du nombre de personnes concernées, *Rapport...*, p. 8.

<sup>7</sup> Le Conseil d'État a déclaré à plusieurs reprises que le fait d'invoquer la continuité du service ne justifie pas que l'on ignore la loi. Cf. par exemple l'arrêt du Conseil d'État n° 118 134 du 8 avril 2003, p. 11.

<sup>8</sup> *Rapport...*, p. 63.

2008	63 %
2009	70 %
2010	69,3 %
2011	69,1 %
2012	58,1 %
2013	60,6 %
2014	60,9 %

*Totalen 2014 per taalgroep.* Men kan de gegevens ook opsplitsen per taalgroep. Voor de Nederlandstaligen was 43 % van de aanstellingen illegaal, voor de Franstaligen 64 %. Het aantal illegale benoemingen ligt voor wat de Franstalige ambtenaren betreft dus een flink stuk hoger dan bij de Vlaamse ambtenaren. Bovendien is de impact daarvan op de dienstverlening veel groter omdat het contingent Franstalige ambtenaren veel groter is dan het contingent Vlaamse ambtenaren.

*Totalen 2014 volgens statuut.* Voor wat de situatie per statuut betreft ziet het beeld er als volgt uit.

Voor de statuairen zijn 367 personeelsleden legaal benoemd (68 N en 299 F), maar 36 (of 8,9 %) personeelsleden illegaal (1 N en 35 F). Het aantal illegale benoemingen blijft voor de statuairen voorlopig dus beperkt tot iets minder dan 1 op 10. Toch is ook hier reden tot ongerustheid. Het is pas heel recent dat op statutair vlak op ruimere schaal (Franstalige) illegale benoemingen worden verricht. De vicegouverneur stelde hierover in zijn jaarverslag 2011: “Wel zien we dat in 2011 het aantal statutaire aanstellingen dat bij gebrek aan taalbrevet moet worden geschorst, een veel hoger aantal (43) en percentage (12 %) bereikte dan in de vorige jaren. In 2010 dienden slechts 23 (7 %) van de statutaire aanstellingen geschorst te worden en in 2009 slechts 8 (2,4 %).”<sup>9</sup> In zijn besluiten stelde hij voor 2011 dan ook: “De belangrijkste negatieve evolutie is de toename van het aantal beslissingen inzake statutaire personeelsleden dat niet conform de bestuurstaalwetgeving is.”<sup>10</sup> Ook in 2014 blijft deze trend dus aanwezig, zij het op een iets lager niveau. De Franstalige politici beweren al decennia, tegen de taalwet en de rechtspraak

2008	63 %
2009	70 %
2010	69,3 %
2011	69,1 %
2012	58,1 %
2013	60,6 %
2014	60,9 %

*Totaux 2014, par groupe linguistique.* On peut aussi répartir ces données par groupe linguistique. Quarante-trois pour cent des désignations étaient illégales du côté néerlandophone, contre 64 % du côté francophone. Le nombre de nominations illégales est donc bien plus élevé du côté des agents francophones que du côté des agents néerlandophones. L’impact de ces nominations illégales sur la prestation de service est en outre bien plus grand car le contingent d’agents francophones est nettement supérieur au contingent d’agents néerlandophones.

*Totaux 2014, par statut.* La situation par statut se présente comme suit:

367 membres du personnel statutaire ont été nommés légalement (68 N et 299 F), alors que 36 (soit 8,9 %) l’ont été illégalement (1 N et 35 F). Pour les agents statutaires, le nombre de nominations illégales reste donc provisoirement limité à un peu moins de un sur dix. Mais la situation n’en est pas pour autant moins inquiétante. Ce n’est que depuis peu que des nominations sont effectuées illégalement à grande échelle au niveau statutaire (francophone). Dans son rapport annuel 2011, le vice-gouverneur précisait à cet égard ce qui suit: “Il y a lieu d’observer qu’en 2011, le nombre de nominations statutaires à suspendre par défaut de brevets linguistiques atteignait un nombre (43) et un pourcentage (12 %) plus élevés que durant les années antérieures. En 2010, seulement 23 (7 %) devaient être suspendues et seulement 8 (5 %) en 2009.”<sup>9</sup> Dans ses conclusions, le vice-gouverneur faisait la proposition suivante pour 2011: “L’évolution négative la plus importante est la croissance du nombre de délibérations relatives au personnel statutaire non conforme aux lois linguistiques.”<sup>10</sup> On note toujours

<sup>9</sup> Verslag van de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad voor het jaar 2011, onuitgegeven verslag, p. 9.

<sup>10</sup> Verslag van de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad voor het jaar 2011, onuitgegeven verslag, p. 82.

<sup>9</sup> Rapport du vice-gouverneur de l’arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale pour l’année 2011, rapport inédit, p. 9.

<sup>10</sup> Rapport du vice-gouverneur de l’arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale pour l’année 2011, rapport inédit, p. 82.

in, dat contractuelen niet onderworpen zouden zijn aan de taalwet en overtreden daar dan ook al lang op grote schaal de taalwet. De laatste jaren laten de Franstaligen de maskers volledig vallen en wordt voortaan ook op het vlak van de vast benoemden de taalwet ongegeneerd geschonden.

Voor wat de contractuelen betreft, krijgen we het omgekeerde beeld en is de situatie, zoals al vele jaren, dramatisch. Slechts 120 (14,2 %) van de 844 aanstellingen zijn legaal. Anders gesteld: bijna 9 van de 10 contractuele aanstellingen zijn illegaal. Bij de Nederlandstaligen is 'nog' 27,3 % van de contractuele aanstellingen legaal; bij de Franstaligen echter nauwelijks 12,5 %.

#### *b. Intrekking van beslissingen*

Wanneer de vicegouverneur een beslissing van een gemeente wegens niet-conformiteit met de taalwet schorst, kan deze gemeente deze beslissing intrekken. Dat gebeurt echter bijna nooit. Van de 518 geschorste dossiers werden er door de gemeenten 2 ingetrokken. Dat is 0,4 %.<sup>11</sup> In de praktijk kan dus worden gesteld dat bijna geen enkel besluit omtrent illegale aanstellingen door de gemeenten wordt ingetrokken. De gemeenten beschouwen het dus als de normaalste zaak dat zij de taalwet kunnen en mogen overtreden.

#### *c. Vernietigingen door de Brusselse minister bevoegd voor de plaatselijke besturen*

*Totalen 2014.* Vervolgens is het aan de voogdijoverheid om deze beslissingen te vernietigen. Zoals eerder gesteld is dit een wettelijke verplichting voor de voogdij en geen keuzeoptie. Van geen enkele door de vicegouverneur geschorste beslissing, werd hem meegedeeld dat zij door de voogdijoverheid werd vernietigd.<sup>12</sup> De vicegouverneur voegt er wel aan toe dat de voogdijoverheid hem niet altijd in kennis stelt van dossiers die door haar worden vernietigd. Desalniettemin kan worden besloten dat de voogdijoverheid hier totaal in gebreke blijft en een van de hoofdverantwoordelijken is voor de totale uitholling van de toepassing van de taalwetgeving door de Brusselse plaatselijke besturen.

<sup>11</sup> Verslag..., p. 19.

<sup>12</sup> Verslag..., p. 21.

cette tendance en 2014, certes à un niveau légèrement inférieur. Cela fait déjà des décennies qu'en dépit de la loi sur l'emploi des langues et de la jurisprudence, les responsables politiques francophones affirment que les agents contractuels ne seraient pas soumis à l'application de la loi sur l'emploi des langues, laquelle est donc depuis longtemps transgressée à grande échelle. Ces dernières années, les francophones jettent complètement le masque et violent désormais, sans le moindre scrupule, la loi sur l'emploi des langues, aussi pour les agents statutaires.

En ce qui concerne les agents contractuels, on observe le scénario inverse et la situation est dramatique depuis de nombreuses années. Seules 120 des 844 désignations (soit 14,2 %) sont légales. Autrement dit: près de neuf désignations contractuelles sur dix sont illégales. Du côté néerlandophone, 27,3 % des désignations contractuelles sont 'encore' légales; du côté francophone, ce pourcentage s'élève à peine à 12,5 %.

#### *b. Retrait des décisions*

Lorsque le vice-gouverneur suspend une décision prise par une commune pour violation de la législation sur l'emploi des langues, cette commune peut retirer cette décision. Elle ne le fait toutefois presque jamais. Sur les 518 dossiers suspendus, seuls 2 ont été retirés, soit 0,4 %.<sup>11</sup> Dans la pratique, on peut donc affirmer que presque aucune décision concernant une désignation illégale n'est rapportée par les communes. Celles-ci considèrent donc qu'il est parfaitement normal et autorisé d'enfreindre la législation sur l'emploi des langues.

#### *c. Annulations par le ministre bruxellois en charge des administrations locales*

*Total 2014.* Il revient alors à l'autorité de tutelle d'annuler ces décisions. Ainsi qu'il a été dit plus haut, il s'agit, pour l'autorité de tutelle, d'une obligation légale et non d'une possibilité facultative. Le vice-gouverneur n'a été informé d'aucune annulation par l'autorité de tutelle de décisions qu'il avait suspendues.<sup>12</sup> Il ajoute toutefois que l'autorité de tutelle ne l'informe pas toujours des dossiers qu'elle annule. On peut néanmoins conclure que l'autorité de tutelle reste ici tout à fait en défaut et doit être tenue pour un des responsables principaux du fait que l'application de la législation linguistique est entièrement vidée de sa substance par les administrations locales bruxelloises.

<sup>11</sup> Rapport..., p. 19.

<sup>12</sup> Rapport..., p. 21.

*Totalen in historisch perspectief.* Zoals onder meer uit onderstaande tabel blijkt, is het een historisch gegeven dat de voogdijoverheid zo goed als geen enkel benoemingsdossier dat in strijd is met de taalwet vernietigt.

*Tabel 2. Percentage door de Brusselse minister bevoegd voor plaatselijke besturen vernietigde besluiten van gemeenten die door de vicegouverneur waren geschorst 2008-2014<sup>13</sup>*

2008	0 %
2009	0 %
2010	0 %
2011	0 %
2012	0 %
2013	0,2 %
2014	0 %

## **2. De afzonderlijke gemeenten**

Het beeld per gemeente is erg variërend, zoals tabelen 3 en 4 aantonen.

*Tabel 3. Benoemingen in de afzonderlijke Brusselse gemeenten in 2014, aantal dossiers en percentage illegale benoemingen*

Gemeente	Aantal dossiers	percent illegaal
Anderlecht	103	54,4 %
Brussel	281	53,0 %
Elsene	93	61,3 %
Etterbeek	108	63,9 %
Evere	34	64,7 %
Ganshoren	2	100,0 %
Jette	66	74,2 %
Koekelberg	22	54,5 %
Oudergem	26	65,4 %
Schaarbeek	80	57,5 %
Sint-Agatha-Berchem	6	66,7 %
Sint-Gillis	103	68,0 %
Sint-Jans-Molenbeek	12	75,0 %
Sint-Joost-ten-Node	50	74,0 %
Sint-Lambrechts-Woluwe	48	52,1 %
Sint-Pieters-Woluwe	30	63,3 %

<sup>13</sup> Op basis van de verslagen van de vicegouverneur voor de jaren 2008-2014.

*Les totaux d'un point de vue historique.* Ainsi qu'il ressort, entre autres, du tableau ci-dessous, il est avéré que l'autorité de tutelle n'annule pour ainsi dire jamais un dossier de nomination contraire à la législation sur l'emploi des langues.

*Tableau 2. Pourcentage des décisions prises par les communes et annulées par le ministre bruxellois en charge des administrations locales après avoir été suspendues par le vice-gouverneur entre 2008 et 2014<sup>13</sup>*

2008	0 %
2009	0 %
2010	0 %
2011	0 %
2012	0 %
2013	0,2 %
2014	0 %

## **2. Commune par commune**

L'aperçu par commune est très variable, comme le montrent les tableaux 3 et 4.

*Tableau 3. Nominations par commune dans l'arrondissement administratif de Bruxelles en 2014, nombre de dossiers et pourcentage de nominations illégales*

Commune	Nombre de dossiers	Pourcentage de nominations illégales
Anderlecht	103	54,4 %
Bruxelles	281	53,0 %
Ixelles	93	61,3 %
Etterbeek	108	63,9 %
Evere	34	64,7 %
Ganshoren	2	100,0 %
Jette	66	74,2 %
Koekelberg	22	54,5 %
Auderghem	26	65,4 %
Schaerbeek	80	57,5 %
Berchem-Sainte-Agathe	6	66,7 %
Saint-Gilles	103	68,0 %
Molenbeek-Saint-Jean	12	75,0 %
Saint-Josse-ten-Noode	50	74,0 %
Woluwe-Saint-Lambert	48	52,1 %
Woluwe-Saint-Pierre	30	63,3 %

<sup>13</sup> Sur la base des rapports du vice-gouverneur pour les années 2008-2014.

Ukkel	91	45,7 %
Vorst	90	87,8 %
Watermaal-Bosvoorde	2	50,0 %

Tabel 4. Procentueel aantal illegale benoemingen in de afzonderlijke Brusselse gemeenten in 2014, gegroepeerd volgens aantal gemeenten per schijf van 10 %

% illegale benoemingen	Aantal gemeenten
0-10 %	0
10,1-20 %	0
20,1-30 %	0
30,1-40 %	0
40,1-50 %	2
50,1-60 %	5
60,1-70 %	7
70,1-80 %	3
80,1-90 %	1
90,1-100 %	1

Alle Brusselse gemeenten komen zwaar tekort wat het naleven van de taalwet betreft. Maar toch zijn er belangrijke verschillen te noteren. In slechts 2 van de 19 gemeenten is de helft of meer dan de helft van de aanstellingen in overeenstemming met de taalwet; in de 17 andere gemeenten is meer dan de helft van de aanstellingen illegaal. Binnen deze groep is de omvang van het aantal illegale aanstellingen nog vrij uiteenlopend, met als recordhouder Ganshoren, waar 100 % van alle aanstellingen in 2014 illegaal was. Omwille van het kleine absolute aantal betrekkingen waarover het in dit geval gaat, is dit beeld voor deze gemeente evenwel wellicht niet zo representatief. Deze vrij uiteenlopende resultaten tonen in alle geval aan dat sommige gemeenten er wel degelijk gedeeltelijk in slagen om tweetalige personeelsleden aan te werven. Het argument van de Franstaligen dat er geen tweetaligen te vinden zijn en dat zij dus genoodzaakt zijn om voor de continuïteit van de dienst eentaligen aan te werven, wordt hiermee toch wel voor een stuk ontkracht. Bij veruit de meeste gemeenten moet in alle geval een absolute onwil worden vastgesteld om inspanningen te doen om tweetaligen aan te werven. Het op dit vlak onbestaande toezicht van de voogdijoverheid is daar zonder twijfel niet vreemd aan.

Uccle	91	45,7 %
Forest	90	87,8 %
Watermael-Boitsfort	2	50,0 %

Tableau 4. Pourcentage de nominations illégales par commune dans l'arrondissement administratif de Bruxelles en 2014, groupées par tranche de 10 %, selon le nombre de communes

% de nominations illégales	Nombre de communes
0-10 %	0
10,1-20 %	0
20,1-30 %	0
30,1-40 %	0
40,1-50 %	2
50,1-60 %	5
60,1-70 %	7
70,1-80 %	3
80,1-90 %	1
90,1-100 %	1

Toutes les communes bruxelloises enfreignent gravement la législation sur l'emploi des langues. Mais on note toutefois des différences importantes. Dans seulement 2 des 19 communes, la moitié ou plus de la moitié des désignations sont conformes aux lois sur l'emploi des langues; dans les 17 autres communes, plus de la moitié des désignations sont illégales. Au sein de ce groupe, le volume de désignations illégales est assez variable, la commune de Ganshoren détenant le record, avec 100 % de désignations illégales en 2014. Néanmoins, vu le nombre peu élevé d'emplois en termes absolus dont il s'agit en l'occurrence, la situation de cette commune n'est sans doute pas très représentative. Ces résultats assez divergents montrent que certaines communes parviennent tout de même en partie à recruter du personnel bilingue. Ce résultat infirme quelque peu l'argument des francophones qui prétendent qu'il est impossible de trouver du personnel bilingue et qu'ils sont donc contraints, afin d'assurer la continuité du service, de recruter du personnel unilingue. Force est en tout cas de constater que la toute grande majorité des communes refusent absolument de faire des efforts pour recruter du personnel bilingue. L'absence de contrôle à ce niveau de la part de l'autorité de tutelle n'y est sans doute pas étrangère.

## B. De OCMW's

### 1. Globaal beeld

#### a. Schorsingen door de vicegouverneur

*Totalen 2014.* In 2014 kwamen er 1599 dossiers van aanstellingen door de OCMW's binnen bij de vicegouverneur. Daarvan waren er slechts 222 in overeenstemming met de taalwet en niet minder dan 1377 was illegaal. Dat betekent dat 86,1 % van alle dossiers illegaal was. Toch schorste de vicegouverneur slechts 574 van de 1377 illegale dossiers, dat is zo'n 35,9 % van alle dossiers, net iets minder dan voor de gemeenten. Tegen de wet in liet hij niet minder dan 803 illegale dossiers (50,2 %) ongemoeid voor "tewerkstellingen van zeer korte duur om de continuïteit van de dienst te verzekeren".

*Totalen in historisch perspectief.* In historisch perspectief (tabel 5) blijkt dat na een licht dalende trend van 2008 tot 2012, er terug een opwaartse beweging is van het aantal illegale aanstellingen in de Brusselse OCMW's, en in 2014 opnieuw piekt na de historische records die in de jaren 2004-2008 werden geregistreerd. Het aantal illegale aanstellingen blijft absoluut onaanvaardbaar hoog.

Tabel 5: percentage illegale aanstellingen in de Brusselse OCMW's 1995-2012<sup>14</sup>

Jaar	% illegale aanstellingen
1995	36 %
1996	50 %
1997	44 %
1998	73 %
1999	75 %
2000	69 %
2001	82 %
2002	81 %
2003	82,50 %
2004	88 %
2005	90 %
2006	91 %
2007	87 %
2008	91 %
2009	86 %
2010	86 %
2011	85 %
2012	80 %
2013	83 %
2014	86 %

<sup>14</sup> Verslag..., p. 64.

## B. Les CPAS

### 1. Aperçu global

#### a. Suspensions par le vice-gouverneur

*Totaux 2014.* En 2014, 1 599 dossiers de désignations ont été déposés par les CPAS auprès du vice-gouverneur. Seuls 222 de ces dossiers étaient conformes aux lois sur l'emploi des langues et pas moins de 1 377 dossiers étaient illégaux, soit 86,1 % de l'ensemble. Le vice-gouverneur n'a néanmoins suspendu que 574 des 1 377 dossiers illégaux, soit environ 35,9 % de tous les dossiers, à peine moins que les suspensions effectuées au niveau des communes. Contrairement au prescrit légal, le vice-gouverneur n'est pas intervenu dans 803 dossiers illégaux (50,2 %) relatifs à des "engagements à durée très limitée pour assurer la continuité du service".

*Les totaux d'un point de vue historique.* D'un point de vue historique (tableau 5), il s'avère qu'après un léger recul de 2008 à 2012, le nombre de désignations illégales dans les CPAS bruxellois réaugmente pour culminer une nouvelle fois en 2014 après les records historiques enregistrés en 2004-2008. Le nombre de désignations illégales reste inadmissiblement élevé.

Tableau 5: pourcentage de désignations illégales dans les CPAS bruxellois 1995-2014<sup>14</sup>

Année	% de désignations illégales
1995	36 %
1996	50 %
1997	44 %
1998	73 %
1999	75 %
2000	69 %
2001	82 %
2002	81 %
2003	82,50 %
2004	88 %
2005	90 %
2006	91 %
2007	87 %
2008	91 %
2009	86 %
2010	86 %
2011	85 %
2012	80 %
2013	83 %
2014	86 %

<sup>14</sup> Rapport..., p. 64.

*Totalen 2014 per taalgroep.* Net zoals voor de gemeenten noteren we hier vergelijkbare verhoudingen in het aantal illegale aanstellingen als we ze per taalgroep opsplitsen. Bij de Nederlandstaligen is 50,6 % van de aanstellingen illegaal, bij de Franstaligen niet minder dan 87,9 %. Voor beide groepen ligt dat hoger dan voor de gemeenten, maar vooral bij de Franstaligen is het verschil groter. Wat we voor de gemeenten konden vaststellen, is hier nog meer van toepassing: door het absolute overwicht van de Franstaligen in de OCMW's, is de impact ervan op de dienstverlening voor de Nederlandstaligen hierdoor zeer negatief.

*Totalen 2014 volgens statuut.* Bij de statutairen zijn veruit de meeste benoemingen in de OCMW's merkwaardig genoeg nog altijd legaal: 163 statutaire aanstellingen (27 N en 136 F) zijn legaal en 21 (1 N en 20 F) of 11,6 % is illegaal. Ook voor de OCMW's zien we dus in 2014 het fenomeen opduiken dat er bij de vast benoemden meer en meer illegale aanstellingen zijn, wat de voorgaande jaren omzeggens niet het geval was.

Maar het is vooral op het vlak van de contractuelen dat het hek al jarenlang helemaal van de dam is. Van de 1415 contractuele aanstellingen (49 N en 1366 F) zijn er slechts 59 (11 N en 48 F), of 4,2 % in overeenstemming met de taalwet. 95,8 % van de contractuelen in de OCMW's werden in 2014 dus in strijd met de taalwet aangeworven.

#### b. Intrekking van beslissingen

Van de 574 door de vicegouverneur geschorste beslissingen werden er zegge en schrijve 0 (nul) door de OCMW's ingetrokken.<sup>15</sup> Ook de OCMW's vinden het bijgevolg absoluut geoorloofd zich niets aan te trekken van de taalwetgeving.

#### c. Vernietigingen door de Brusselse collegeleden bevoegd voor de plaatselijke besturen

*Totalen 2014.* De vicegouverneur geeft in zijn jaarverslag te kennen dat hij van geen enkele vernietiging door de twee collegeleden van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) kennis heeft. Ook hier blijft de toezichthoudende overheid dus helemaal in gebreke.

*Taux 2014, par groupe linguistique.* Tout comme pour les communes, on note ici des proportions de désignations illégales comparables si on répartit leur nombre par groupe linguistique. Du côté flamand, 50,6 % des désignations sont illégales, du côté francophone, ce chiffre s'élève à pas moins de 87,9 %. Dans les deux groupes, ce pourcentage est plus élevé qu'il ne l'est pour les désignations illégales effectuées par les communes, mais c'est surtout du côté francophone que la différence est la plus nette. Ce que nous avons pu constater pour les communes est encore plus vrai pour les CPAS: du fait de la surreprésentation absolue des francophones dans les CPAS, l'impact sur la prestation de service pour les néerlandophones est particulièrement négatif.

*Taux 2014, par statut.* Il est assez surprenant de constater que la quasi-totalité des nominations statutaires dans les CPAS sont légales: 163 désignations statutaires (27 N et 136 F) sont légales et seules 21 désignations (1 N et 20 F), soit 11,6 %, sont illégales. En 2014, on observe donc le même phénomène pour les CPAS, à savoir des désignations illégales de plus en plus fréquentes parmi le personnel nommé, ce qui n'était pour ainsi dire pas le cas au cours des années précédentes.

C'est surtout au niveau des contractuels que le bâblessé depuis des années. Sur les 1 415 désignations contractuelles (49 N et 1366 F), seules 59 (8 N et 30 F), ou 4,2 %, sont conformes à la législation linguistique. En 2014, 95,8 % des contractuels en service dans les CPAS ont donc été recrutés en infraction à la loi sur l'emploi des langues.

#### b. Retrait des décisions

Sur les 574 décisions suspendues par le vice-gouverneur, absolument aucune (zéro) n'a fait l'objet d'un retrait par les CPAS<sup>15</sup>, ce qui montre que pour les CPAS aussi, il est tout à fait licite d'enfreindre la législation linguistique.

#### c. Annulations par les membres du collège réuni chargés de la tutelle sur les CPAS

*Taux 2014.* Dans son rapport annuel, le vice-gouverneur souligne que le Collège de la Commission communautaire commune (COCOM) ne lui a fait part d'aucune annulation. L'autorité de contrôle est donc totalement en défaut.

<sup>15</sup> Verslag..., p. 20.

<sup>15</sup> Rapport..., p. 20.

*Totalen in historisch perspectief.* Net zoals bij de gemeenten kan worden vastgesteld dat het vernietigingsbeleid van onwettige aanstellingen door de collegeleden van de GGC nagenoeg onbestaande is.

*Tabel 6. Percentage door de collegeleden van de GGC vernietigde besluiten van OCMW's die door de vicegouverneur waren geschorst 2008-2014<sup>16</sup>*

2008	0,1 %
2009	0,2 %
2010	0 %
2011	0 %
2012	0 %
2013	0 %
2014	0 %

*Les totaux, d'un point de vue historique.* Tout comme pour les communes, on peut constater que la politique d'annulation des désignations illégales par les membres du collège réuni de la COCOM est pratiquement inexisteante.

*Tableau 6. Pourcentage des décisions de CPAS annulées entre 2008 et 2014 par les membres du collège réuni de la COCOM après suspension par le vice-gouverneur<sup>16</sup>*

2008	0,1 %
2009	0,2 %
2010	0 %
2011	0 %
2012	0 %
2013	0 %
2014	0 %

## 2. De afzonderlijke OCMW's

*Tabel 7. Aanstellingen in de afzonderlijke Brusselse OCMW's in 2014, aantal dossiers en percentage illegale aanstellingen*

OCMW	Aantal dossiers	percent illegaal
Anderlecht	33	87,9 %
Brussel	351	83,2 %
Elsene	91	86,8 %
Etterbeek	131	94,6 %
Evere	48	79,2 %
Ganshoren	32	100,0 %
Jette	55	85,5 %
Koekelberg	15	80,0 %
Oudergem	39	82,0 %
Schaarbeek	140	97,9 %
Sint-Agatha-Berchem	29	89,6 %
Sint-Gillis	84	85,7 %
Sint-Jans-Molenbeek	139	82,0 %
Sint-Joost-ten-Noode	77	80,5 %
Sint-Lambrechts-Woluwe	36	88,9 %
Sint-Pieters-Woluwe	46	73,9 %
Ukkel	132	76,5 %
Vorst	86	100,0 %
Watermaal-Bosvoorde	34	79,4 %

## 2. CPAS par CPAS

*Tableau 7. Désignations par CPAS dans l'arrondissement administratif de Bruxelles en 2014, nombre de dossiers et pourcentage de désignations illégales*

CPAS	Nombre de dossiers	pourcentage de désignations illégales
Anderlecht	33	87,9 %
Bruxelles	351	83,2 %
Ixelles	91	86,8 %
Etterbeek	131	94,6 %
Evere	48	79,2 %
Ganshoren	32	100,0 %
Jette	55	85,5 %
Koekelberg	15	80,0 %
Audergem	39	82,0 %
Schaarbeek	140	97,9 %
Berchem-Sainte-Agathe	29	89,6 %
Saint-Gilles	84	85,7 %
Molenbeek-Saint-Jean	139	82,0 %
Saint-Josse-ten-Noode	77	80,5 %
Woluwe-Saint-Lambert	36	88,9 %
Woluwe-Saint-Pierre	46	73,9 %
Uccle	132	76,5 %
Forest	86	100,0 %
Watermael-Boitsfort	34	79,4 %

<sup>16</sup> Op basis van de jaarverslagen van de vicegouverneur over de jaren 2008-2014.

<sup>16</sup> Sur la base des rapports du vice-gouverneur pour les années 2008-2014.

Tabel 8. Procentueel aantal illegale aanstellingen in de afzonderlijke Brusselse OCMW's in 2012, gegroepeerd volgens aantal OCMW's per schijf van 10 %

% illegale aanstellingen	Aantal OCMW's
0-10 %	0
10,1-20 %	0
20,1-30 %	0
30,1-40 %	0
40,1-50 %	0
50,1-60 %	0
60,1-70 %	0
70,1-80 %	6
80,1-90 %	9
90,1-100 %	4

In vergelijking met de gemeenten is het beeld voor de OCMW's zoals te verwachten een stuk negatiever. Alle OCMW's overtreden op de meest flagrante wijze de taalwet door als regel in essentie eentaligen aan te werken en als uitzondering op de regel tweetaligen. Bij alle OCMW's is meer dan 7 op de 10 aanwervingen illegaal.

## II. — DE VERDELING VAN DE BETREKKINGEN OVER DE TAALGROEPEN

*Wetgevende bepalingen:* concreet moet er voor de hogere betrekkingen pariteit zijn. Voor de lagere betrekkingen moet minstens 25 % van de betrekkingen aan elke taalgroep toekomen.<sup>17</sup>

### A. De gemeenten

#### 1. De hogere betrekkingen

De vicegouverneur verstrekt hierover een aantal cijfers die, in tegenstelling tot zijn voorgaande jaarverslagen, nu wel recent en dus representatief zijn<sup>18</sup>. Het beeld ziet er als volgt uit:

<sup>17</sup> "Art. 21, § 7. Bij de werving van hun personeel dienen de besturen van de gemeenten en die van de openbare personen die aan de gemeenten ondergeschikt zijn, ten minste 50 % van de te begeven betrekkingen in gelijke mate te verdelen over de beide taalgroepen. Onverminderd de bepalingen van artikel 68, lid 1, moeten, ten laatste tien jaar na 1 september 1963, de betrekkingen die gelijk aan of hoger zijn dan die van afdelingschef, in gelijke mate, bezet worden door ambtenaren van beide taalgroepen."

<sup>18</sup> Verslag..., p. 74.

Tableau 8. Pourcentage de désignations illégales par CPAS dans l'arrondissement administratif de Bruxelles en 2014, groupées par tranche de 10 %, en fonction du nombre de CPAS

% de désignations illégales	Nombre de CPAS
0-10 %	0
10,1-20 %	0
20,1-30 %	0
30,1-40 %	0
40,1-50 %	0
50,1-60 %	0
60,1-70 %	0
70,1-80 %	6
80,1-90 %	9
90,1-100 %	4

Comparée à celle des communes, la situation des CPAS est bien plus négative, comme on pouvait s'y attendre. Tous les CPAS enfreignent ouvertement la législation sur l'emploi des langues en recrutant en règle générale du personnel essentiellement unilingue et seulement à titre exceptionnel, du personnel bilingue. Pour l'ensemble des CPAS, plus de 7 engagements sur 10 sont illégaux.

## II. — LA RÉPARTITION DES EMPLOIS PAR GROUPE LINGUISTIQUE

*Dispositions législatives:* concrètement, la parité doit être respectée pour les fonctions supérieures. Pour les fonctions inférieures, 25 % des emplois au moins doivent être attribués à chacun des groupes linguistiques.<sup>17</sup>

### A. Les communes

#### 1. Les fonctions supérieures

Le vice-gouverneur donne à cet égard une série de chiffres qui, contrairement à ses rapports annuels précédents, sont récents et donc représentatifs.<sup>18</sup> La situation se présente de la manière suivante:

<sup>17</sup> "Art. 21, § 7. Lors du recrutement de leur personnel les administrations des communes et celles des personnes publiques subordonnées aux communes doivent répartir à parité entre les deux groupes linguistiques, 50 % au moins des emplois à conférer. Sans préjudice des dispositions de l'article 68, alinéa 1<sup>er</sup>, au plus tard dans les dix ans, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1963, les emplois égaux ou supérieurs à celui de chef de division doivent être occupés en nombre égal, par des fonctionnaires appartenant à l'un et à l'autre groupe linguistique."

<sup>18</sup> Rapport..., p. 74.

*Tabel 9. Verdeling van de hogere betrekkingen in de Brusselse gemeenten*

Gemeente	NL abs	NL %	F abs	F %
Anderlecht	15	52 %	14	48 %
Brussel	24	45 %	29	55 %
Elsene	5	50 %	5	50 %
Etterbeek	1	8 %	11	92 %
Evere	3	37 %	5	63 %
Ganshoren	1	17 %	5	83 %
Jette	7	26 %	20	74 %
Koekelberg	1	17 %	5	83 %
Oudergem	4	57 %	3	43 %
Schaarbeek	10	40 %	15	60 %
Sint-Agatha-Berchem	3	37 %	5	63 %
Sint-Gillis	1	8 %	12	92 %
Sint-Jans-Molenbeek	5	45 %	6	55 %
Sint-Joost-ten-Node	2	67 %	1	33 %
Sint-Lambrechts-Woluwe	3	20 %	12	80 %
Sint-Pieters-Woluwe	3	33 %	6	66 %
Ukkel	8	44 %	10	56 %
Vorst	3	37 %	5	63 %
Watermaal-Bosvoorde	1	25 %	3	75 %
<b>Totaal</b>	<b>100</b>	<b>37 %</b>	<b>172</b>	<b>63 %</b>

Slechts in 1 van de 19 gemeenten wordt de voorgeschreven pariteit gerespecteerd. In 4 andere gemeenten kan worden gesteld dat dit in de praktijk ook het geval is. Het betreft hier gemeenten met een oneven aantal topfuncties, waarbij uit de aard der dingen geen volslagen pariteit kan worden bereikt en het verschil in aantal functies verdeeld over de taalgroepen niet groter dan 1 is. In 3 van deze gemeenten zijn de Nederlandstaligen in het voordeel; in de overblijvende gemeente de Franstaligen.

Voor de hogere betrekkingen wordt in slechts een kwart van de Brusselse gemeenten de voorgeschreven pariteit dus nageleefd. Daarnaast zijn er 14 gemeenten waar dat niet het geval is. In deze 14 gemeenten zijn het altijd de Nederlandstaligen die ondervertegenwoordigd zijn. Dikwijls is deze ondervertegenwoordiging zeer uitgesproken, zodat er niet meer sprake kan zijn van een tijdelijk onevenwicht, maar wel van een bewust beleid om de pariteitsregel niet na te leven. Globaal genomen komen we daardoor uit op een verhouding van 63 F en 37 N. Een duidelijke scheeftrekking. Hierdoor worden 36 topbetrekkingen aan de Nederlandstaligen onthouden ten voordele van Franstaligen, waar zij nochtans bij wet recht op hebben.

*Tableau 9. Répartition des fonctions supérieures dans les communes bruxelloises*

Commune	NL chiffres absolus	NL %	F chiffres absolus	F %
Anderlecht	15	52 %	14	48 %
Bruxelles	24	45 %	29	55 %
Ixelles	5	50 %	5	50 %
Etterbeek	1	8 %	11	92 %
Evere	3	37 %	5	63 %
Ganshoren	1	17 %	5	83 %
Jette	7	26 %	20	74 %
Koekelberg	1	17 %	5	83 %
Audergem	4	57 %	3	43 %
Schaerbeek	10	40 %	15	60 %
Berchem-Sainte-Agathe	3	37 %	5	63 %
Saint-Gilles	1	8 %	12	92 %
Molenbeek-Saint-Jean	5	45 %	6	55 %
Saint-Josse-ten-Noode	2	67 %	1	33 %
Woluwe-Saint-Lambert	3	20 %	12	80 %
Woluwe-Saint-Pierre	3	33 %	6	66 %
Uccle	8	44 %	10	56 %
Forest	3	37 %	5	63 %
Watermael-Boitsfort	1	25 %	3	75 %
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>37 %</b>	<b>172</b>	<b>63 %</b>

La parité requise n'est respectée que dans une seule des 19 communes. Dans 4 autres communes, la parité est respectée dans la pratique. Il s'agit de communes avec un nombre impair de fonctions supérieures, de sorte que, par la nature des choses, la parité ne peut être absolue et que la différence au niveau du nombre de fonctions réparties par groupe linguistique n'est pas supérieure à 1. Dans 3 de ces communes, les néerlandophones sont majoritaires; dans la commune restante, ce sont les francophones qui le sont.

Pour les fonctions supérieures, seul un quart des communes bruxelloises respectent donc la parité prescrite. En revanche, ce n'est pas le cas dans 14 communes, où ce sont toujours les néerlandophones qui sont sous-représentés. Cette sous-représentation est souvent très marquée, de sorte qu'on ne peut plus parler d'un déséquilibre temporaire, mais bien d'une réelle volonté de ne pas respecter la règle de la parité. Globalement, on obtient un ratio 63 F/37 N, soit une distorsion claire. Il en résulte que les néerlandophones sont privés, au profit des francophones, de 36 emplois supérieurs auxquels ils ont pourtant légalement droit.

## 2. De lagere betrekkingen

Voor de lagere betrekkingen geeft de vicegouverneur in geen enkel van zijn jaarverslagen cijfers over een verdeling over de taalgroepen. Aangezien de wetgever stelt dat minstens 25 % “van de te begeven betrekkingen” aan elke taalgroep moet toekomen, betekent dit in de praktijk, volgens de rechtspraak van de Raad van State, dat sinds de inwerkingtreding van deze bepaling in 1963 er door de gemeenten tellingen hadden moeten worden bijgehouden van de betrekkingen die zij hebben opengesteld en dat hiervan cumulatief de optelling had moeten worden gemaakt om te kunnen bepalen of deze verhoudingen in acht worden genomen. Voor zover we weten werden deze tellingen evenwel niet bijgehouden. Ook naar de actuele stand van zaken met betrekking tot de werkelijke taalverhoudingen in het personeelsbestand van de Brusselse gemeenten is het raden, vermits dit angstvallig geheim wordt gehouden. Op een enkele uitzondering na, worden parlementaire vragen hierover onbeantwoord gelaten. Men kan echter wel een benaderend beeld van de taalverhoudingen krijgen op basis van de dossiers die bij de vicegouverneur jaarlijks worden ingediend.<sup>19</sup> In onderstaande tabellen geven we daarvan een overzicht voor het jaar 2014.

*Tabel 10. In 2014 bij de vicegouverneur ingekomen dossiers per gemeente, opgedeeld per taalgroep (absoluut en in percent)*

Gemeente	NL abs	NL %	F abs	F %	Totaal
Anderlecht	16	15,5 %	87	84,5 %	103
Brussel	68	24,2 %	213	75,8 %	281
Elsene	6	6,4 %	87	93,6 %	93
Etterbeek	6	5,5 %	102	94,5 %	108
Evere	10	29,4 %	24	70,8 %	34
Ganshoren	0	0,0 %	2	100,0 %	2
Jette	10	15,1 %	56	84,9 %	66
Koekelberg	4	18,2 %	18	81,8 %	22
Oudergem	3	11,5 %	23	88,5 %	26
Schaarbeek	9	11,2 %	71	88,8 %	80
Sint-Agatha-Berchem	1	10,0 %	5	90,0 %	6
Sint-Gillis	6	5,8 %	97	94,2 %	103

<sup>19</sup> Er moet wel aan worden herinnerd dat de cijfers die de vicegouverneur geeft, slaan op dossiers en niet op aantal personeelsleden. Voor eenzelfde personeelslid kunnen in hetzelfde jaar meerdere dossiers bij de vicegouverneur zijn ingediend. Wellicht zijn de afwijkingen tussen beide categorieën evenwel niet erg groot.

## 2. Les fonctions inférieures

Pour les fonctions inférieures, les rapports annuels du vice-gouverneur ne donnent pas le moindre chiffre quant à la répartition par groupe linguistique. Étant donné que le législateur prévoit qu’au moins 25 % des “emplois à conférer” doivent être attribués à chacun des groupes linguistiques, ceci signifie, en pratique, d’après la jurisprudence du Conseil d’État, que depuis l’entrée en vigueur de cette disposition en 1963, les communes auraient dû comptabiliser les fonctions qu’elles ont ouvertes et en faire l’addition cumulativement pour que l’on puisse vérifier si ces ratios étaient respectés. Selon nos informations, ces recensements n’ont toutefois pas été réalisés. On ne connaît pas davantage l’état actuel de la situation en ce qui concerne les ratios linguistiques réellement enregistrés au sein du personnel des communes bruxelloises car il est jalousement tenu secret. À une seule exception près, les questions parlementaires posées à ce sujet sont restées sans réponse. On peut toutefois se faire une idée approximative des ratios linguistiques sur la base des dossiers introduits chaque année auprès du vice-gouverneur.<sup>19</sup> Les tableaux reproduits ci-dessous concernent l’année 2014.)

*Tableau 10. Dossiers introduits, par commune, auprès du vice-gouverneur en 2014, répartis par groupe linguistique (chiffres absous et pourcentages)*

Commune	NL chiffres absolus	NL %	F chiffres absolus	F %	Total
Anderlecht	16	15,5 %	87	84,5 %	103
Bruxelles	68	24,2 %	213	75,8 %	281
Ixelles	6	6,4 %	87	93,6 %	93
Etterbeek	6	5,5 %	102	94,5 %	108
Evere	10	29,4 %	24	70,8 %	34
Ganshoren	0	0,0 %	2	100,0 %	2
Jette	10	15,1 %	56	84,9 %	66
Koekelberg	4	18,2 %	18	81,8 %	22
Auderghem	3	11,5 %	23	88,5 %	26
Schaarbeek	9	11,2 %	71	88,8 %	80
Berchem-Sainte-Agathe	1	10,0 %	5	90,0 %	6
Saint-Gilles	6	5,8 %	97	94,2 %	103

<sup>19</sup> Il convient toutefois de rappeler que les chiffres donnés par le vice-gouverneur portent sur le nombre de dossiers et non sur le nombre de membres du personnel. Plusieurs dossiers peuvent être introduits dans la même année auprès du vice-gouverneur pour un même membre du personnel. Toutefois, les divergences entre les deux catégories ne sont sans doute pas très importantes.

Sint-Jans-Molenbeek	3	25,0 %	9	75,0 %	12
Sint-Joost-ten-Node	2	4,0 %	48	96,0 %	50
Sint-Lambrechts-Woluwe	4	8,3 %	44	91,7 %	48
Sint-Pieters-Woluwe	4	13,3 %	26	86,7 %	30
Ukkel	10	11,0 %	81	89,0 %	91
Vorst	5	5,5 %	85	94,5 %	90
Watermaal-Bosvoorde	1	50,0 %	1	50,0 %	2
<b>Totaal</b>	<b>168</b>	<b>13,5 %</b>	<b>1079</b>	<b>86,5 %</b>	<b>1247</b>

Tabel 11. Synthese van tabel 10, per schijven van 5 %

% aandeel NL	aantal gemeenten
0 %	1
0,1-5 %	1
5,1-10 %	6
10,1-15 %	4
15,1-20 %	3
20,1-25 %	2
25+ %	2

Uit deze gegevens mag blijken dat er voor de verdeeling van de lagere betrekkingen grote scheeftrekkingen plaatsgrijpen. Slechts in 2 van de 19 gemeenten kregen de Nederlandstaligen (iets meer dan het) hen wettelijk voorgeschreven minimaalmaandeel van 25 % van de jobs toegewezen. Voor één van deze twee gemeenten is dit resultaat bovendien niet representatief omdat het in totaal slechts om twee betrekkingen gaat. In de meeste gemeenten wordt dit minimaalmaandeel evenwel op verre na niet bereikt. Integendeel, in de meeste gemeenten komen de Nederlandstaligen nauwelijks aan bod. Dat blijkt ook uit de totalen. In zijn globaliteit kregen de Nederlandstaligen in 2014 slechts 13,5 % van de te geven lagere betrekkingen in de Brusselse gemeenten, nauwelijks de helft van het absolute minimum dat hen wettelijk gezien moet toekomen. De Nederlandstaligen kregen 168 jobs, maar 144 jobs die hen minstens eveneens moesten toekomen, werden hen niet gegund en aan Franstaligen gegeven.

We herinneren eraan dat het hier slechts over de aantervingen in de 19 Brusselse gemeenten gaat over één enkel jaar en niet om de voltallige personeelsformatie van deze gemeenten. Moest deze laatste in rekening kunnen worden gebracht, dan zal daaruit blijken dat de Nederlandstaligen, tegen de wet in, in de Brusselse gemeenten wellicht duizend of meer betrekkingen worden onthouden. Bij gebrek aan recente gegevens kan dit evenwel niet zwart op wit worden aangetoond.

Molenbeek-Saint-Jean	3	25,0 %	9	75,0 %	12
Saint-Josse-ten-Noode	2	4,0 %	48	96,0 %	50
Woluwe-Saint-Lambert	4	8,3 %	44	91,7 %	48
Woluwe-Saint-Pierre	4	13,3 %	26	86,7 %	30
Uccle	10	11,0 %	81	89,0 %	91
Forest	5	5,5 %	85	94,5 %	90
Watermael-Boitsfort	1	50,0 %	1	50,0 %	2
<b>Total</b>	<b>168</b>	<b>13,5 %</b>	<b>1079</b>	<b>86,5 %</b>	<b>1247</b>

Tableau 11. Synthèse du tableau 10, par tranches de 5 %

Pourcentage NL	Nombre de communes
0 %	1
0,1-5 %	1
5,1-10 %	6
10,1-15 %	4
15,1-20 %	3
20,1-25 %	2
25+ %	2

Il ressort de ces données que de grandes distorsions existent au niveau de la répartition des fonctions inférieures. Dans deux des dix-neuf communes seulement, les néerlandophones se sont vu attribuer un peu plus de 25 % (le pourcentage minimum légal) des emplois. De plus, pour l'une des ces deux communes, ce résultat n'est pas représentatif, parce qu'il s'agit de deux emplois au total. Dans la plupart des communes, ce pourcentage minimum est toutefois loin d'être atteint. Au contraire, les néerlandophones y sont à peine représentés, comme le montrent d'ailleurs les totaux. Globalement, les néerlandophones n'ont décroché, en 2014, que 13,5 % des fonctions inférieures à attribuer dans les communes bruxelloises, soit à peine la moitié du minimum absolu censé leur revenir légalement. Les néerlandophones ont décroché 168 emplois, mais 144 autres emplois qui auraient au moins dû leur revenir ont été attribués à des francophones.

Pour rappel, il s'agit ici uniquement des recrutements qui ont eu lieu dans les 19 communes bruxelloises *en une seule année* et non du cadre complet de ces communes. S'il fallait tenir compte de la totalité du cadre des communes bruxelloises, il apparaîtrait que les néerlandophones sont probablement privés de 1 000 emplois ou plus, contrairement à ce que prévoit la loi. Faute de données récentes, cela ne peut toutefois pas être démontré noir sur blanc.

## B. De OCMW's

### 1. De hogere betrekkingen

Tabel 12. Verdeling van de hogere betrekkingen in de Brusselse OCMW's<sup>20</sup>

OCMW	NL abs	NL %	F abs	F%
Anderlecht	2	50%	2	50%
Brussel	15	48%	16	52%
Elsene	2	22%	7	78%
Etterbeek	2	50%	2	50%
Evere	1	50%	1	50%
Ganshoren	2	50%	2	50%
Jette	3	60%	2	40%
Koekelberg	0	0%	2	100%
Oudergem	0	0%	2	100%
Schaarbeek	4	27%	11	73%
Sint-Agatha- Berchem	2	100%	0	0%
Sint-Gillis	2	40%	3	60%
Sint-Jans- Molenbeek	4	44%	5	56%
Sint-Joost-ten- Node	1	25%	3	75%
Sint-Lambrechts- Woluwe	4	29%	10	71%
Sint-Pieters- Woluwe	1	25%	3	75%
Ukkel	1	17%	5	82%
Vorst	3	50%	3	50%
Watermaal- Bosvoorde	1	50%	1	50%
<b>Totaal</b>	<b>47</b>	<b>37%</b>	<b>80</b>	<b>63%</b>

De situatie inzake pariteit voor de hogere betrekkingen is gemiddeld genomen dezelfde in de OCMW's als in de gemeenten. In 6 van de 19 OCMW's wordt de voorgeschreven pariteit effectief bereikt. Daarnaast zijn er nog 4 andere OCMW's waar dat bij benadering het geval is. Het betreft hier OCMW's met een oneven aantal topfuncties, waarbij uit de aard der dingen geen volslagen pariteit kan worden bereikt en het verschil in aantal functies verdeeld over de taalgroepen niet groter dan 1 is. Voor de hogere betrekkingen wordt in ongeveer de helft van de Brusselse OCMW's de voorgeschreven

<sup>20</sup> Deze gegevens zijn niet meer actueel: zij dateren van 2001 en geven dus de toestand van 15 jaar geleden weer.

## B. Les CPAS

### 1. Les fonctions supérieures<sup>20</sup>

Tableau 12. Répartition des fonctions supérieures dans les CPAS bruxellois

CPAS	NL chiffres absolus	NL% F chiffres absolus	F% F%
Anderlecht	2	50%	2 50%
Bruxelles	15	48%	16 52%
Ixelles	2	22%	7 78%
Etterbeek	2	50%	2 50%
Evere	1	50%	1 50%
Ganshoren	2	50%	2 50%
Jette	3	60%	2 40%
Koekelberg	0	0%	2 100%
Auderghem	0	0%	2 100%
Schaerbeek	4	27%	11 73%
Berchem- Sainte-Agathe	2	100%	0 0%
Saint-Gilles	2	40%	3 60%
Molenbeek- Saint-Jean	4	44%	5 56%
Saint-Josse- Ten-Noode	1	25%	3 75%
Woluwe-Saint- Lambert	4	29%	10 71%
Woluwe-Saint- Pierre	1	25%	3 75%
Uccle	1	17%	5 82%
Forest	3	50%	3 50%
Watermael- Boitsfort	1	50%	1 50%
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>37%</b>	<b>80 63%</b>

Globalement, la situation en matière de parité pour les fonctions supérieures est identique dans les CPAS et dans les communes. Dans 6 des 19 CPAS, la parité prescrite est effectivement respectée. Il y a par ailleurs encore 4 autres CPAS qui sont proches de la parité. Il s'agit de communes avec un nombre impair de fonctions supérieures, de sorte que, par la nature des choses, la parité ne peut être absolue et que la différence au niveau du nombre de fonctions réparties par groupe linguistique n'est pas supérieure à 1. Pour les fonctions supérieures, près de la moitié des communes bruxelloises respectent

<sup>20</sup> Ces données ne sont plus actuelles: elles datent de 2001 et reflètent donc une situation vieille de 15 ans.

pariteit dus min of meer nageleefd. Daarnaast zijn er 9 OCMW's waar dat niet het geval is. In 1 OCMW (Sint-Agatha-Berchem) zijn de Nederlandstaligen oververtegenwoordigd. In de 8 overblijvende OCMW's zijn de Franstaligen uitgesproken oververtegenwoordigd. In deze laatste gevallen kan er bijgevolg geen sprake meer zijn van een tijdelijk onevenwicht, maar wel van een bewust beleid om de pariteitsregel niet na te leven. Globaal genomen komen we daardoor uit op een verhouding van 80 F en 47 N. Een duidelijke scheef trekking. Hierdoor worden 16,5 topbetrekkingen aan de Nederlandstaligen onthouden ten voordele van Franstaligen.

## 2. De lagere betrekkingen

Dezelfde opmerkingen die voor de gemeenten werden gemaakt, gelden ook hier. De cijfers zijn de volgende:

*Tabel 13. In 2014 bij de vicegouverneur ingekomen dossiers per OCMW, opgedeeld per taalgroep (absoluut en procentueel)*

OCMW	NL abs	NL %	F abs	F %	Totaal
Anderlecht	1	3,0 %	32	97,0 %	33
Brussel	17	4,8 %	334	95,2 %	351
Elsene	6	6,6 %	85	93,4 %	91
Etterbeek	0	0,0 %	131	100 %	131
Evere	1	2,1 %	47	97,9 %	48
Ganshoren	5	15,6 %	27	84,4 %	32
Jette	5	9,1 %	50	90,9 %	55
Koekelberg	1	6,7 %	14	93,3 %	15
Oudergem	0	0,0 %	39	100,0 %	39
Schaarbeek	5	3,6 %	135	96,4 %	140
Sint-Agatha-Berchem	4	13,8 %	25	86,2 %	29
Sint-Gillis	5	5,9 %	79	94,1 %	84
Sint-Jans-Molenbeek	12	8,6 %	127	91,4 %	139
Sint-Joost-ten-Noode	4	5,2 %	73	94,8 %	77
Sint-Lambrechts-Woluwe	1	2,8 %	35	97,2 %	36
Sint-Pieters-Woluwe	0	0,0 %	46	100 %	46
Ukkel	9	6,8 %	123	93,2 %	132
Vorst	0	0,0 %	86	100,0 %	99
Watermaal-Bosvoorde	0	0,0 %	34	100 %	34
<b>Totaal</b>	<b>77</b>	<b>4,8 %</b>	<b>1522</b>	<b>95,2 %</b>	<b>1599</b>

donc plus ou moins la parité prescrite. En revanche, tel n'est pas le cas dans 9 CPAS. Dans 1 CPAS (Berchem-Sainte-Agathe), les néerlandophones sont surreprésentés. Dans les 8 autres CPAS, les francophones sont nettement surreprésentés. Dans ces derniers cas, on ne peut par conséquent plus parler d'un déséquilibre temporaire, mais bien d'une réelle volonté de ne pas respecter la règle de la parité. Globalement, nous en arrivons ainsi à une proportion de 80 F pour 47 N, soit une nette distorsion. Cela signifie que les néerlandophones sont privés de 16,5 emplois supérieurs, au profit des francophones.

## 2. Les fonctions inférieures

Les remarques formulées à propos des communes s'appliquent également aux CPAS. Voici les chiffres:

*Tableau 13. Dossiers introduits, par CPAS, auprès du vice-gouverneur en 2014, répartis par groupe linguistique (chiffres absolus et pourcentages)*

CPAS	NL chiffres absolus	% NL	F chiffres absolus	% F	Total
Anderlecht	1	3,0 %	32	97,0 %	33
Bruxelles	17	4,8 %	334	95,2 %	351
Ixelles	6	6,6 %	85	93,4 %	91
Etterbeek	0	0,0 %	131	100 %	131
Evere	1	2,1 %	47	97,9 %	48
Ganshoren	5	15,6 %	27	84,4 %	32
Jette	5	9,1 %	50	90,9 %	55
Koekelberg	1	6,7 %	14	93,3 %	15
Auderghem	0	0,0 %	39	100,0 %	39
Schaarbeek	5	3,6 %	135	96,4 %	140
Berchem-Sainte-Agathe	4	13,8 %	25	86,2 %	29
Saint-Gilles	5	5,9 %	79	94,1 %	84
Molenbeek-Saint-Jean	12	8,6 %	127	91,4 %	139
Saint-Josse-ten-Noode	4	5,2 %	73	94,8 %	77
Woluwe-Saint-Lambert	1	2,8 %	35	97,2 %	36
Woluwe-Saint-Pierre	0	0,0 %	46	100 %	46
Uccle	9	6,8 %	123	93,2 %	132
Forest	0	0,0 %	86	100,0 %	99
Watermael-Boitsfort	0	0,0 %	34	100 %	34
<b>Total</b>	<b>77</b>	<b>4,8 %</b>	<b>1522</b>	<b>95,2 %</b>	<b>1599</b>

Tabel 14. Synthese van tabel 13, per schijven van 5 %

% aandeel NL	aantal OCMW's
0 %	5
0,1-5 %	5
5,1-10 %	7
10,1-15 %	1
15,1-20 %	1
20,1-25 %	0
25+ %	0

Uit deze gegevens kan maar één conclusie worden getrokken en dat is dat de verdeling van de lagere betrekkingen in de OCMW's dramatisch uitvallen ten nadele van de Nederlandstaligen. In geen enkel OCMW wordt de minimumverhouding van 25 % van de betrekkingen gehaald of zelfs maar enigszins benaderd. Voor de rest is het huilen met de pet op. In 5 OCMW's kregen de Nederlandstaligen zelfs geen enkele betrekking toebedeeld. Globaal genomen kregen de Nederlandstaligen in 2014 nog niet eens 5 % van de betrekkingen in de OCMW's, dat is minstens vijfmaal te weinig dan waar ze wettelijk recht op hebben. De Nederlandstaligen kregen slechts 77 jobs, dat zijn er niet minder dan 323 te weinig van wat hen minimaal volgens de wet had moeten toekomen.

### III. — BESLUITEN

Het is algemeen geweten dat sinds de voogdij over de Brusselse gemeenten in deze aangelegenheid is overgegaan naar de Brusselse gewestelijke instanties, de vernietiging van onwettige benoemingen in de Brusselse plaatselijke besturen zo goed als dode letter is geworden. Meer zelfs, de Brusselse gewestelijke voogdijinstanties hebben er alles aan gedaan om de toepassing van de taalwetgeving in Brussel grondig, en met succes, te saboteren. In dit verband kan worden herinnerd aan het sluiten van het zogenaamde taalhoffelijkheidsakkoord in de schoot van de Brusselse regering, dat in feite niets anders dan een taalwetovertratingsakkoord was, en dat zijn neerslag heeft gekregen in omzendbrieven van 19 november 1997, 18 en 19 juli 2002 en 14 en 29 oktober 2004. Hoewel de Raad van State deze omzendbrieven heeft geschorst en vervolgens vernietigd<sup>21</sup> omdat zij manifest in strijd zijn met de taalwet in bestuurszaken, worden de bepalingen ervan tot op de dag van vandaag nog altijd feitelijk toegepast, zowel door de vicegouverneur in zijn schorsingsbeleid als door de Brusselse gewestelijke voogdijinstanties in hun

Tableau 14. Synthèse du tableau 13, par tranches de 5 %

Pourcentage NL	nombre de CPAS
0 %	5
0,1-5 %	5
5,1-10 %	7
10,1-15 %	1
15,1-20 %	1
20,1-25 %	0
25+ %	0

La seule conclusion que l'on puisse tirer de ces données est que la situation est dramatique pour les néerlandophones en ce qui concerne la répartition des fonctions inférieures au sein des CPAS. Il n'y a aucun CPAS où le ratio minimum de 25 % des fonctions est atteint ou ne fût-ce qu'approché. Pour le reste, la situation est déplorable. Dans cinq CPAS, les néerlandophones n'ont même obtenu aucun poste. Globalement, en 2014, les néerlandophones n'ont même pas obtenu 5 % des emplois dans les CPAS, soit cinq fois moins que le nombre de postes auquel ils ont droit en vertu de la législation. Les néerlandophones n'ont obtenu que 77 emplois, soit pas moins de 323 postes en deçà du minimum fixé par la loi.

### III. — CONCLUSIONS

Chacun sait que depuis que la tutelle sur les communes bruxelloises a été transmise, pour les matières en question, aux instances régionales bruxelloises, l'annulation de nominations illégales dans les administrations locales bruxelloises est pratiquement devenue lettre morte. Pire, les instances de tutelle régionales bruxelloises ont tout fait pour saboter totalement, et avec succès, l'application des lois sur l'emploi des langues à Bruxelles. On peut rappeler à cet égard l'accord dit de courtoisie linguistique conclu au sein du gouvernement bruxellois et qui n'est en fait rien d'autre qu'un accord permettant de fouler aux pieds la législation linguistique, qui s'est traduit dans les circulaires du 19 novembre 1997, des 18 et 19 juillet 2002 et des 14 et 29 octobre 2004. Bien que le Conseil d'État ait suspendu et finalement annulé ces circulaires<sup>21</sup> au motif qu'elles étaient manifestement contraires aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative, dans les faits, les dispositions de ces circulaires sont toujours appliquées aujourd'hui, tant par le vice-gouverneur dans sa politique de suspension que par les instances de tutelle

<sup>21</sup> Arresten van de Raad van State nrs. 118 134 van 8 april 2003, 143 469 van 21 april 2005, 156 436 van 16 maart 2006 en 161 084 van 7 juli 2006.

<sup>21</sup> Arrêts du Conseil d'État n° 118 134 du 8 avril 2003, 143 469 du 21 avril 2005, 156 436 du 16 mars 2006 et 161 084 du 7 juillet 2006.

vernietigingsbeleid. De Raad van State heeft immers duidelijk gesteld dat argumenten als de efficiëntie en de continuïteit van de dienstverlening niet kunnen worden ingeroepen om de taalwet in bestuurszaken naast zich neer te leggen<sup>22</sup>. Voor wat de Brusselse gewestelijke voogdijinstanties betreft, heeft de Raad van State even duidelijk gesteld dat geschorste benoemingen verplicht moeten worden vernietigd door de bevoegde minister of collegelieden. Hiermee leggen de vicegouverneur en de Brusselse gewestelijke voogdijinstanties de nochtans zeer duidelijke arresten van het hoogste rechtscollege van het land dus gewoon naast zich neer.

In de Brusselse plaatselijke besturen heerst bijgevolg, mee ten gevolge van het falen van de toezichthoudende instanties, de totale illegaliteit wat de naleving van de taalwetgeving betreft. Het gevolg hiervan is dat de wettelijk voorgeschreven tweetaligheid van de diensten via de tweetaligheid van het personeel vaak dode letter is en dat de Nederlandstaligen vele honderden banen die hen wettelijk toekomen worden ontstolen door het niet naleven van de bepalingen inzake de verdeling van de betrekkingen over de taalgroepen.

Dit alles blijkt ook voor het jaar 2014 uit het jaarverslag van de vicegouverneur. Wat de voorgeschreven tweetaligheid van de personeelsleden betreft, wordt de taalwet in die mate overtreden, dat er (al lang) geen sprake meer is van tweetaligheid van de dienst via tweetalige personeelsleden. In de gemeenten beschikte in 2014 6 op de 10 nieuw aangeworven personeelsleden niet over het nodige attest over hun kennis van de tweede taal. Voor de OCMW's loopt dit aantal zelfs op tot 8,5 op de 10 aanwervingen. Het is dan ook niet te verwonderen dat Nederlandstaligen die in contact komen met personeelsleden van de Brusselse plaatselijke besturen heel dikwijls niet of niet op een aanvaardbare manier in hun eigen taal te woord kunnen worden gestaan. Op dit vlak is de taalwet met andere woorden voor een groot stuk dode letter.

Hetzelfde geldt voor wat de verdeling van de betrekkingen over de taalgroepen betreft. Voor de hogere betrekkingen wordt bij wet pariteit voorgeschreven. Deze wordt – ten nadele van de Nederlandstaligen uiteraard – niet gehaald, niet in de gemeenten, noch in de OCMW's. Toch blijven de scheeftrekkingen op dat vlak nog enigszins binnen de perken. Voor wat de lagere betrekkingen betreft, het gros van de jobs dus, zijn er evenwel enorme scheeftrekkingen. In de gemeenten

<sup>22</sup> Bvb. arrest van de Raad van State nr. 118 134 van 8 april 2003, p. 11.

régionales bruxelloises dans leur politique d'annulation. Le Conseil d'État a en effet clairement affirmé que ni l'efficacité ni la continuité du service ne constituent des arguments valables permettant d'ignorer les lois sur l'emploi des langues en matière administrative<sup>22</sup>. En ce qui concerne les instances de tutelle régionales bruxelloises, le Conseil d'État a affirmé tout aussi clairement que les nominations suspendues devaient obligatoirement être annulées par le ministre compétent ou par des membres du collège. En agissant de la sorte, le vice-gouverneur et les instances de tutelle régionales bruxelloises, en particulier, ne tiennent tout simplement pas compte des arrêts pourtant parfaitement clairs de la plus haute juridiction du pays.

En raison notamment du dysfonctionnement des instances de tutelle, les administrations locales bruxelloises agissent donc en totale illégalité en ce qui concerne le respect des lois sur l'emploi des langues. Par conséquent, le bilinguisme des services pourtant prescrit par la loi, c'est-à-dire le bilinguisme du personnel, reste souvent lettre morte, et les néerlandophones sont privés de centaines d'emplois qui leur reviennent légalement par suite du non-respect des dispositions en matière de répartition des emplois entre les groupes linguistiques.

Le rapport annuel du vice-gouverneur pour l'année 2014 l'illustre également. En ce qui concerne le bilinguisme requis de la part des membres du personnel, la législation sur l'emploi des langues est à ce point transgressée que l'on ne peut plus parler (depuis longtemps) de bilinguisme du service par l'intermédiaire d'agents bilingues. Dans les communes, 6 membres du personnel sur 10 nouvellement recrutés n'étaient pas titulaires, en 2014, du certificat nécessaire pour attester de leur connaissance de la seconde langue. Dans les CPAS, ce nombre s'élève même à 8,5 recrutements sur 10. Il n'est donc pas surprenant que les néerlandophones qui s'adressent au personnel des administrations bruxelloises ne puissent bien souvent pas être reçus dans leur propre langue, ou en tout cas pas de manière satisfaisante. En d'autres termes, la législation sur l'emploi des langues reste à ce niveau lettre morte dans de nombreux cas.

Il en va de même en ce qui concerne la répartition des emplois par groupe linguistique. La législation prévoit la parité pour les fonctions supérieures. Celle-ci n'est respectée ni au sein des communes, ni au sein des CPAS et ce, évidemment, au détriment des néerlandophones. Mais les distorsions à ce niveau restent encore limitées. En ce qui concerne les fonctions inférieures, qui représentent la grande majorité des postes, on constate toutefois d'énormes déséquilibres. Dans les

<sup>22</sup> Par exemple, l'arrêt du Conseil d'État n° 118 134 du 8 avril 2003, p. 11.

wordt de Nederlandstaligen bijna de helft van de jobs die hen minimaal toekomen onthouden. In de OCMW's is de situatie nog veel dramatischer. Daar wordt de Nederlandstaligen niet eens één vijfde toegekend van waar ze minimaal wettelijk recht op hebben.

Voor de OCMW's en de gemeenten samen kan voor 2014 alvast worden vastgesteld dat hen niet minder dan 467 jobs uit de lagere kaders werden ontstolen waar ze wettelijk recht op hebben. Neem daarbij nog 52,5 jobs uit de topkaders en we komen tot niet minder dan 520 jobs die de Nederlandstaligen moeten derven.

Daarbij moet er nogmaals op worden gewezen dat het hier slechts gaat om een momentopname inzake de aanwervingen voor het jaar 2014 alléén en niet om de totale personeelsbezetting van de Brusselse gemeenten en OCMW's die volgens de wet in rekening moet worden gebracht. Er kan evenwel geen twijfel over bestaan dat wanneer de werkelijke personeelsformaties in kaart zouden kunnen worden gebracht, hieruit zou blijken dat de Nederlandstaligen ettelijke duizenden betrekkingen die hen bij wet toekomen in de Brusselse gemeenten en OCMW's worden ontstolen.

De Nederlandstaligen worden met andere woorden permanent en op grootschalige wijze gerold in Brussel. Maar er is geen haan die ernaar kraait...

#### **IV. — POLITIEKE MAATREGELEN ZIJN NODIG**

Het verslag van de vicegouverneur toont dus nog maar eens aan wat al veel langer gekend is: de taalwet wordt in Brussel door de plaatselijke besturen op geen enkele wijze nageleefd. De gevolgen daarvan voor de Nederlandstaligen zijn dramatisch: er is zo goed als geen tweetaligheid van de dienst en er worden duizenden betrekkingen aan de Nederlandstaligen ontstolen.

De redenen waarom dit zo is, zijn eveneens gekend en worden andermaal bevestigd in deze analyse van het jaarverslag van de vicegouverneur. De voogdij, die bij de Brusselse regeringsinstanties ligt, is onbestaande. De voogdijoverheid vernietigt, tegen de wet en de rechtspraak van de Raad van State in, geen enkele door de vicegouverneur geschorste illegale aanstelling. En zelfs de vicegouverneur laat, eveneens tegen de wet in, een belangrijk deel van de illegale aanstellingen die hij moet schorsen, onbestraft passeren. Ook blijkt hoe zwak de vicegouverneur staat om zijn controleopdrachten tot een goed einde te brengen. Voor wat de controle

communes, les néerlandophones sont privés de près de la moitié du nombre minimum de postes censés leur revenir. Dans les CPAS, la situation est encore bien plus dramatique. Les néerlandophones n'y occupent même pas le cinquième du nombre minimum de postes qui leur reviennent en vertu de la loi.

Si on analyse conjointement la situation des CPAS et celle des communes, on peut déjà constater que, pour l'année 2014, les néerlandophones ont été privés de pas moins de 467 emplois que la loi leur réserve au niveau des cadres inférieurs. Si on ajoute à ce chiffre 52,5 fonctions au niveau des cadres supérieurs, on constate que les néerlandophones sont privés de pas moins de 520 emplois.

En outre, il faut encore une fois souligner qu'il s'agit ici uniquement d'un instantané des recrutements effectués *au cours de l'année 2014* et non de l'effectif global des communes et des CPAS bruxellois qu'il faut, selon la loi prendre en considération. S'il était possible de déterminer les cadres réels, on constaterait indubitablement que les néerlandophones sont privés de plusieurs milliers de postes qui leur reviennent de droit au sein des communes et des CPAS bruxellois.

En d'autres termes, les néerlandophones sont floués en permanence et à grande échelle à Bruxelles. Mais personne ne s'en soucie ...

#### **IV. — DES MESURES POLITIQUES S'IMPOSENT**

Le rapport du vice-gouverneur confirme donc une fois de plus ce que l'on sait depuis longtemps: la législation sur l'emploi des langues n'est absolument pas respectée par les administrations locales bruxelloises. Ce non-respect de la législation sur l'emploi des langues a des conséquences dramatiques pour les néerlandophones: le bilinguisme du service est quasi inexistant et des milliers d'emplois échappent aux néerlandophones.

Les raisons de cette situation sont aussi connues et l'analyse que nous avons donnée du rapport annuel du vice-gouverneur le confirme une fois de plus. La tutelle, qui incombe aux instances bruxelloises, ne fonctionne pas. Contrairement à ce que prévoient la législation et la jurisprudence du Conseil d'État, l'autorité de tutelle n'annule jamais une désignation illégale suspendue par le vice-gouverneur. Et même le vice-gouverneur, contrairement au prescrit légal, laisse telles quelles une grande partie des désignations illégales qu'il doit suspendre. Il manque du pouvoir nécessaire pour mener à bien ses missions de contrôle. En ce qui concerne le

op de correcte verdeling van de betrekkingen over de taalgroepen betreft, beschikt de man in veruit de meeste gevallen niet over de meest elementaire informatie om deze opdracht te kunnen uitoefenen. Het ligt dan ook voor de hand, zoals ook uit zijn jaarverslagen blijkt, dat de vicegouverneur geen enkele aanstelling heeft geschorst wegens het niet naleven van de voorgeschreven taalverhoudingen, hoewel dat wettelijk gezien ook tot zijn takenpakket behoort. Dit alles maakt dat de plaatselijke besturen vrij spel hebben om de taalwet naar hartenlust met de voeten te treden, steeds ten nadele van de Nederlandstaligen. Hun Franstalige bestuurders maken daar dan ook gretig gebruik van, want niemand legt hen een strobreed in de weg.

Om daaraan paal en perk te stellen, is bijgevolg wetgevend ingrijpen noodzakelijk. Want vergeten we niet dat ook de federale overheid hier haar verantwoordelijkheid draagt en ontloopt. Het is immers de federale overheid die bevoegd is over de taalwetgeving in Brussel. Het is dus zij, wanneer zij vaststelt dat de wetgevende bepalingen niet worden nageleefd en de bestaande controle- en sanctioneringsmechanismen niet voldoen, die deze mechanismen kan en moet veranderen. Volgende maatregelen zijn volgens de indieners nodig om hier orde op zaken te stellen:

— in allereerste instantie moet de voogdij inzake taalaangelegenheden die momenteel bij de Brusselse regeringsinstanties berust (Brusselse hoofdstedelijke regering, college van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie) aan hen worden ontrokken. Zij hebben, ondanks diverse arresten van de Raad van State en ondanks de wettelijke verplichting, al jaren duidelijk gemaakt dat zij hun vernietigingsbevoegdheid voor onwettige benoemingen niet willen gebruiken;

— de bevoegdheden van de vicegouverneur moeten daarentegen worden uitgebreid. Naast de schorsingsbevoegdheid, moet ook de vernietigingsbevoegdheid worden toegekend aan de vicegouverneur;

— het is daarbij belangrijk de functie van vicegouverneur volledig aan de bevoegdheid van de Brusselse instanties te onttrekken. Momenteel staat ook deze immers onder voogdij van de Brusselse instanties, wat onder meer verklaart waarom hij de voorbije jaren een deel illegale aanstellingen niet heeft geschorst. De vicegouverneur moet terug over de hele lijn een federale ambtenaar worden die onder voogdij komt te staan van de federale minister van Binnenlandse Zaken;

— om de vicegouverneur te responsabiliseren over zijn toezichtsbeleid is het ook nodig hem jaarlijks te laten rapporteren aan het federale parlement (nu doet hij dat

contrôle de la bonne répartition des postes par groupe linguistique, le vice-gouverneur ne dispose même pas, dans la grande majorité des cas, des informations les plus élémentaires pour pouvoir l'exercer. Par conséquent, et comme l'indiquent également ses rapports annuels, le vice-gouverneur n'a évidemment pas suspendu la moindre désignation pour non-respect des équilibres linguistiques fixés par la loi, bien que cela fasse également partie, également parlant, de ses missions. Les pouvoirs locaux ont donc le champ libre pour enfreindre allègrement les lois sur l'emploi des langues, toujours au détriment des néerlandophones. Leurs dirigeants francophones s'en donnent dès lors à cœur joie car personne ne s'y oppose.

Pour mettre un terme à de telles pratiques, il est par conséquent nécessaire d'intervenir sur le plan législatif. Car n'oublions pas que l'autorité fédérale est également responsable et qu'elle fuit ses responsabilités en la matière. C'est en effet l'autorité fédérale qui est compétente pour la législation linguistique à Bruxelles. C'est donc elle qui peut et doit modifier les dispositions législatives quand elles ne sont pas respectées, et les mécanismes de contrôle et de sanction lorsqu'ils ne sont pas suffisants. Nous estimons dès lors que les mesures suivantes s'imposent afin de rétablir l'ordre:

— premièrement, la tutelle des matières linguistiques, qui appartient actuellement aux instances du gouvernement bruxellois (gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, collège réuni de la Commission communautaire commune) doit leur être retirée. Malgré plusieurs arrêts du Conseil d'États et en dépit de l'obligation légale qui leur incombe, elles ont effet clairement manifesté, depuis des années déjà, leur volonté de ne pas utiliser leur compétence d'annulation à l'égard des nominations illégales;

— les compétences du vice-gouverneur doivent, en revanche, être étendues. Outre la compétence suspensive, la compétence d'annulation doit également être octroyée au vice-gouverneur;

— il est en outre important de retirer totalement la fonction de vice-gouverneur du champ des compétences des instances bruxelloises. Actuellement, le vice-gouverneur est en effet aussi sous la tutelle des instances bruxelloises, ce qui explique notamment pourquoi il n'a pas, ces dernières années, suspendu une partie des nominations illégales. Le vice-gouverneur doit redevenir un fonctionnaire fédéral à part entière, placé sous la tutelle du ministre fédéral de l'Intérieur;

— afin de responsabiliser le vice-gouverneur à l'égard de sa politique de contrôle, il convient également de lui demander de faire annuellement rapport au

zonder wettelijke basis aan de Brusselse regering). Zo heeft de volksvertegenwoordiging zicht op een stand van zaken van de taalsituatie in de Brusselse plaatselijke besturen en op het beleid van de vicegouverneur;

— voorts moet de taalwet verder worden geëxpliqueerd. Zo moet bijvoorbeeld de controle op de correcte verdeling van de betrekkingen praktisch mogelijk worden gemaakt door bij elk aanstellingsdossier een geactualiseerde tabel te voegen met de werkelijke personeelsbezetting op dat moment;

— om te voorkomen dat plaatselijke besturen nalaten hun aanstellingsdossiers ter controle door te sturen naar de vicegouverneur, moet de wetgever de nietigheid van rechtswege van dergelijke aanstellingen invoeren;

— ten slotte is ook het feitelijk herstel van de controle van de vicegouverneur over de Brusselse politiezones en de ziekenhuizen van de IRIS-structuur nodig. Deze vallen daar momenteel in de praktijk immers volledig buiten hoewel ze nog steeds onderworpen zijn aan de taalwet in bestuurszaken.

In afwachting hiervan moet de federale regering alle maatregelen nemen om de Brusselse voogdijinstanties tot de orde te roepen ten einde aan deze onwettige toestanden onmiddellijk een einde te maken.

Barbara PAS (VB)  
Filip DEWINTER (VB)  
Jan PENRIS (VB)

Parlement fédéral (étant entendu qu'à l'heure actuelle, il fait rapport, sans aucune base légale, au gouvernement bruxellois). La représentation parlementaire pourra ainsi avoir un regard sur la situation linguistique dans les administrations locales bruxelloises ainsi que sur la politique du vice-gouverneur;

— ensuite, la législation linguistique doit être davantage explicitée. Ainsi, le contrôle de la répartition correcte des emplois doit être rendu possible en joignant à chaque dossier de désignation un tableau actualisé indiquant l'effectif réel à ce moment;

— en vue d'éviter que les administrations locales omettent d'envoyer leurs dossiers de désignation pour contrôle au vice-gouverneur, le législateur doit instaurer la nullité de plein droit des désignations non contrôlées;

— enfin, il est également nécessaire de rétablir de manière effective le contrôle du vice-gouverneur sur les zones de police bruxelloises et les établissements hospitaliers de la structure IRIS. En effet, pour l'instant, ces derniers échappent en pratique à tout contrôle, alors qu'ils sont toujours soumis à la législation sur l'emploi des langues en matière administrative.

En attendant, le gouvernement fédéral doit prendre toutes les mesures qui s'imposent pour rappeler à l'ordre les instances de tutelle bruxelloises afin qu'elles mettent immédiatement un terme à ces situations illégales.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, in het bijzonder hoofdstuk III, afdeling 3, voor wat de tweetaligheid van de Brusselse plaatselijke besturen betreft;

B. overwegende dat het hier om een wet van openbare orde gaat en er dus niet kan worden afgeweken van de daarin vervatte bepalingen;

C. gelet op het zogenaamde taalhoffelijkheidsakkoord en de verschillende omzendbrieven die daaraan uitvoering geven, inzonderheid de laatste drie omzendbrieven van resp. 14 en 29 oktober 2004 betreffende de gevolgen van de schorsing door het arrest van de Raad van State van 8 april 2003 van de tenuitvoerlegging van de omzendbrieven (dd. 18 juli 2002 en 19 juli 2002) betreffende het taalhoffelijkheidsakkoord – verplichting om de bepalingen van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van talen in bestuurszaken na te leven;

D. gelet op de arresten van de Raad van State met nrs. 118 134 van 8 april 2003 en 143 469 van 21 april 2005 waarin de omzendbrieven die uitvoering geven aan het zogenaamde taalhoffelijkheidsakkoord worden geschorst;

E. gelet op de arresten van de Raad van State met nrs. 156 436 van 16 maart 2006 en 161 084 van 7 juli 2006 waarin de omzendbrieven die uitvoering geven aan het zogenaamde taalhoffelijkheidsakkoord worden vernietigd;

F. gelet op het verslag van de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad over het jaar 2014;

G. gelet op de toezichthoudende bevoegdheid van de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad en van de Brusselse minister en de collegeleden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd voor de plaatselijke besturen voor wat betreft de toepassing van de taalwetgeving in de plaatselijke besturen;

H. overwegende dat de omzendbrieven die uitvoering geven aan het zogenaamde taalhoffelijkheidsakkoord, ondanks het feit dat deze omwille van hun illegaal karakter eerst zijn geschorst en daarna vernietigd door

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Vu les lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, en particulier le chapitre III, section III, en ce qui concerne le bilinguisme des administrations locales bruxelloises;

B. Considérant qu'il s'agit en l'occurrence d'une loi d'ordre public et qu'il ne peut dès lors être dérogé à ses dispositions;

C. Vu l'accord "de courtoisie linguistique" et les différentes circulaires d'exécution, notamment les trois dernières circulaires, datant respectivement des 14 et 29 octobre 2004, concernant les conséquences de la suspension, par l'arrêt du Conseil d'État du 8 avril 2003, de l'exécution des circulaires (des 18 juillet 2002 et 19 juillet 2002) relatives à l'accord de courtoisie linguistique – obligation de respecter les dispositions des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative;

D. Vu les arrêts du Conseil d'État nos 118 134 du 8 avril 2003 et 143 469 du 21 avril 2005 suspendant les circulaires mettant en œuvre l'accord dit "de courtoisie linguistique";

E. Vu les arrêts du Conseil d'État nos 156 436 du 16 mars 2006 et 161 084 du 7 juillet 2006 annulant les circulaires mettant en œuvre l'accord dit "de courtoisie linguistique";

F. Vu le rapport du vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale relatif à l'année 2014;

G. Vu le pouvoir de tutelle dévolu au vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ainsi qu'au ministre bruxellois et aux membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune compétents pour les administrations locales en ce qui concerne l'application de la législation linguistique dans les administrations locales;

H. Considérant que, bien qu'elles aient été suspendues puis annulées par le Conseil d'État en raison de leur caractère illégal, les circulaires mettant en œuvre l'accord dit "de courtoisie linguistique" sont en fait

de Raad van State, in de feiten nog steeds grotendeels worden toegepast door de Brusselse voogdijinstanties;

I. overwegende meer in het bijzonder dat, ondanks het feit dat de Raad van State herhaaldelijk heeft gesteld dat de efficiëntie en het verzekeren van de continuïteit van de dienst geen reden kan zijn om de taalwet in bestuurszaken te negeren, de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad ook in het jaar 2014 nog steeds massaal benoemingen aanvaardt die niet conform de bepalingen van de taalwet in bestuurszaken zijn;

J. overwegende dat uit eerdere rapporten en parlementaire initiatieven gebleken is dat de Brusselse gewestelijke toezichthoudende instanties omzeggens systematisch hun vernietigingsbevoegdheid om geschorste illegale aanstellingen effectief te vernietigen, weigeren uit te oefenen en dat uit het verslag van de vicegouverneur over het jaar 2014 blijkt dat dit in 2014 niet is veranderd, ondanks het feit dat de Raad van State eerder uitdrukkelijk heeft gesteld dat deze vernietigingsbevoegdheid niet facultatief is maar een dwingend karakter heeft;

K. overwegende dat uit de vergelijking van de resultaten vervat in dit verslag voor het jaar 2014 met de resultaten die betrekking hebben op de voorgaande jaren aangaande de benoeming van personeelsleden in de plaatselijke diensten kan worden besloten dat verhoudingsgewijs het aantal illegale benoemingen in de loop der jaren voor de gemeenten systematisch is toegenomen en in 2014 op een zeer hoog niveau gehandhaafd blijft en voor de OCMW's in 2014 opnieuw op een zeer hoog niveau piekt;

L. overwegende dat ten gevolge hiervan de tweetaligheid van de dienst via tweetalige ambtenaren in de Brusselse plaatselijke besturen ernstig wordt ondergraven en de Brusselse Vlamingen hierdoor ernstig in hun taalrechten tekort worden gedaan;

M. overwegende dat eveneens ten gevolge hiervan een paar duizend betrekkingen die de Nederlandstaligen krachtens de wet in de Brusselse plaatselijke besturen toekomen hen totaal wederrechtelijk worden ontstolen en dat de Brusselse toezichthoudende instanties ook op dit vlak weigeren hun verantwoordelijkheid op te nemen;

N. overwegende dat hieruit redelijkerwijs alleen maar kan besloten worden dat de Brusselse gewestelijke toezichthoudende instanties er blijkbaar alles aan doen om de taalwetgeving in Brussel te saboteren, ook na de vernietigende arresten van de Raad van State, in plaats van ze te doen toepassen;

encore largement appliquées par les instances de tutelle bruxelloises,;

I. Considérant plus particulièrement que, bien que le Conseil d'État ait souligné à plusieurs reprises que l'efficience et la nécessité de garantir la continuité du service ne peuvent justifier le non-respect des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, le vice-gouverneur de l'arrondissement administratif Bruxelles-Capitale a, en 2014, continué à accepter d'innombrables nominations contraires aux dispositions des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

J. considérant qu'il ressort de rapports et d'initiatives parlementaires antérieurs que les instances de tutelle régionales bruxelloises refusent quasi systématiquement d'exercer leur pouvoir d'annulation en vue d'annuler effectivement des désignations illégales suspendues et qu'il appert du rapport du vice-gouverneur pour l'année 2014 que leur attitude n'a pas changé en 2014, en dépit du fait que le Conseil d'État a expressément indiqué que ce pouvoir d'annulation n'était pas facultatif mais revêtait un caractère contraignant;

K. considérant qu'il peut se déduire de la comparaison des résultats contenus dans ce rapport 2014 avec les résultats relatifs aux années antérieures en ce qui concerne la nomination de membres du personnel des services locaux que, proportionnellement, le nombre de nominations illégales dans les communes a systématiquement augmenté au fil des années et qu'il est demeuré à un très haut niveau en 2014, tandis qu'il est de nouveau remonté à un très haut niveau dans les CPAS en 2014;

L. considérant qu'il découle de ce qui précède que le bilinguisme du service assuré par les agents bilingues dans les administrations locales bruxelloises est gravement miné et que les Flamands bruxellois sont gravement lésés dans leurs droits linguistiques;

M. considérant qu'il découle également de ce qui précède que les néerlandophones sont privés de plusieurs milliers d'emplois qui leur reviennent légalement dans les administrations locales bruxelloises et que les instances de tutelle bruxelloises refusent d'assumer leurs responsabilités en ce domaine;

N. considérant qu'on peut raisonnablement en conclure que les instances de tutelle régionales bruxelloises font manifestement tout pour saboter l'application des lois sur l'emploi des langues à Bruxelles, même après les arrêts en annulation du Conseil d'État, au lieu de les faire appliquer;

O. overwegende dat de Brusselse toezichthoudende instanties er door dit bewust incivieke gedrag niet in slagen om de taalrechten van de Nederlandstaligen in Brussel te waarborgen en ook niet van zin zijn om deze in de toekomst af te dwingen;

P. overwegende dat een strikte toepassing van de huidige taalwetgeving in de Brusselse plaatselijke besturen nochtans essentieel is voor de dienstverlening van dezezelfde besturen naar de burgers toe;

Q. overwegende dat er sinds de invoering van de meergemeentepolitiezones en de oprichting van de IRIS-structuur voor de Brusselse OCMW-ziekenhuizen geen enkele controle meer bestaat op de toepassing van de taalwetgeving in deze diensten in de 19 Brusselse gemeenten, wat tot onaanvaardbare wantoestanden heeft geleid;

#### VERZOEKTE FEDERALE REGERING:

1. de huidige taalwetgeving in bestuurszaken, voor wat de taalverplichtingen van de Brusselse plaatselijke besturen betreft, onverkort te handhaven, onder andere door vast te houden aan het principe van de tweetaligheid van de ambtenaren en de huidige verdeelsleutel wat betreft de verdeling van de betrekkingen over de taalgroepen;

2. dit dossier onverwijld te agenderen op het Overlegcomité ten einde er de Brusselse voogdijinstanties te interpelleren over hun incivieke gedrag in deze aangelegenheid en te eisen dat hieraan onmiddellijk paal en perk wordt gesteld en de taalwet in bestuurszaken in de Brusselse plaatselijke besturen onmiddellijk naar de geest en de letter van de wet en overeenkomstig de rechtspraak van de Raad van State wordt toegepast;

3. bij de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad en de Brusselse voogdijinstanties aan te dringen op een onmiddellijke bekendmaking van actuele gegevens voor wat de verdeling van de betrekkingen over de taalgemeenschappen betreft, zowel voor de gemeenten als voor de OCMW's;

4. een wetgevend initiatief te nemen om, wat de toepassing van de taalwetgeving in bestuurszaken in Brussel-hoofdstad betreft:

a. de voogdij over de plaatselijke besturen te ontne- men van de Brusselse gewestelijke toezichthoudende instanties en/of een regeling uit te werken waarbij op een

O. considérant que les instances de tutelle régionales bruxelloises, en raison de ce comportement délibérément incivique, ne parviennent pas à garantir les droits linguistiques des néerlandophones à Bruxelles et qu'elles n'ont pas non plus l'intention de les imposer;

P. considérant qu'une stricte application de la législation actuelle sur l'emploi des langues dans les administrations locales bruxelloises est pourtant essentielle pour que ces mêmes administrations puissent assurer le service aux citoyens;

Q. considérant que, depuis la création de zones pluricommunales de police et la création de la structure IRIS pour les hôpitaux bruxellois dépendant d'un CPAS, il n'est plus exercé aucun contrôle de l'application de la législation linguistique au sein de ces services dans les 19 communes bruxelloises, ce qui a entraîné des dérives inacceptables;

#### DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de maintenir l'actuelle législation sur l'emploi des langues en matière administrative inchangée en ce qui concerne les obligations linguistiques imposées aux pouvoirs locaux bruxellois, en préservant notamment le principe du bilinguisme des fonctionnaires et la clé de répartition actuellement appliquée pour la répartition des emplois entre les groupes linguistiques;

2. d'inscrire ce dossier sans délai à l'ordre du jour du Comité de concertation afin d'interpeller les autorités de tutelle bruxelloises sur le manque de civisme dont elles font preuve en la matière et d'exiger qu'il y soit mis fin immédiatement et que la législation sur l'emploi des langues en matière administrative soit appliquée sans délai aux pouvoirs locaux bruxellois dans le respect de l'esprit et de la lettre de la loi et conformément à la jurisprudence du Conseil d'État;

3. d'insister auprès du vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et des instances de tutelle bruxelloises en vue de la publication immédiate de données actualisées relatives à la répartition des emplois entre les communautés linguistiques, tant pour ce qui est des communes qu'en ce qui concerne les CPAS;

4. de prendre une initiative législative visant, pour ce qui est de l'application de la législation sur l'emploi des langues en matière administrative à Bruxelles-Capitale:

a. à retirer la tutelle sur les pouvoirs locaux aux instances de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale et/ou à élaborer une réglementation permettant de

efficiënte wijze sanctionerend kan worden opgetreden tegen Brusselse besturen die de taalwet in bestuurszaken niet naleven;

b. de bevoegdheden van de vicegouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad uit te breiden door hem, op het vlak van de toepassing van de taalwet in Brussel, naast de schorsingsbevoegdheid ook de vernietigingsbevoegdheid toe te kennen;

c. de vicegouverneur volledig te onttrekken aan het gezag van de Brusselse gewestelijke instanties door van hem terug integraal een federale ambtenaar te maken onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken;

d. de vicegouverneur te responsabiliseren over zijn toezichtsbeleid door hem jaarlijks te laten rapporteren aan het federale parlement;

e. de wetgeving verder te expliciteren, onder meer door de controle op de correcte verdeling van de betrekkingen praktisch mogelijk te maken door de taalverhoudingen te laten afstoeten op basis van de meest recente werkelijke taalverhoudingen, door bij elk aanstellingsdossier een geactualiseerde tabel te laten voegen met de werkelijke personeelsbezetting op dat moment en door de nietigheid van rechtswege van aanstellingen in te voeren indien ze niet aan de wettelijk voorgeschreven voorwaarden voldoen.

5. ook voor de Brusselse politiediensten en de OCMW-ziekenhuizen een sluitende controle in te voeren voor wat betreft de toepassing van de taalwet in bestuurszaken.

18 februari 2016

Barbara PAS (VB)  
Filip DEWINTER (VB)  
Jan PENRIS (VB)

sanctionner efficacement les administrations bruxelloises qui ne respectent pas la législation sur l'emploi des langues en matière administrative;

b. à étendre les compétences du vice-gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale en complétant la compétence de suspension dont il dispose dans le cadre de l'application de la législation relative à l'emploi des langues à Bruxelles par une compétence d'annulation dans ce domaine;

c. à soustraire entièrement le vice-gouverneur à l'autorité des instances régionales bruxelloises en lui restituant son statut de fonctionnaire fédéral à part entière soumis à l'autorité du ministre de l'Intérieur;

d. à responsabiliser le vice-gouverneur quant à sa politique de contrôle en lui imposant l'obligation de faire rapport annuellement au Parlement fédéral;

e. à expliciter la législation et à permettre notamment en pratique le contrôle de la répartition correcte des emplois en faisant procéder à la vérification des ratios linguistiques sur la base des ratios linguistiques réels les plus récents, en faisant annexer à chaque dossier de nomination un tableau actualisé indiquant l'effectif réel par groupe linguistique à ce moment et en prévoyant la nullité de plein droit des nominations qui ne satisfont pas aux conditions prescrites par la loi;

5. à instaurer également pour les services de police et les hôpitaux des CPAS bruxellois un contrôle efficace de l'application de la législation sur l'emploi des langues en matière administrative.

18 février 2016